

לנהה ישוע משיהינה ביהה ישוע משיהינה בילה שלש הגלים

Prayer Book and Life Cycle Guide for Messianic Believers in Yeshua

Weekday/Sabbath/Festivals

Compiled and Edited by Messianic Rabbi/Pastor William A. Berg Denver, Colorado 2008



All Rights Reserved.

© Copyright 2008 by: William A. Berg Denver, CO 80003 rebzevberg@msn.com

Published by:

AZB Messianic Liturgical Resources, LLC P.O. Box 24501 Denver, CO 80224

Additional copies can be obtained from:

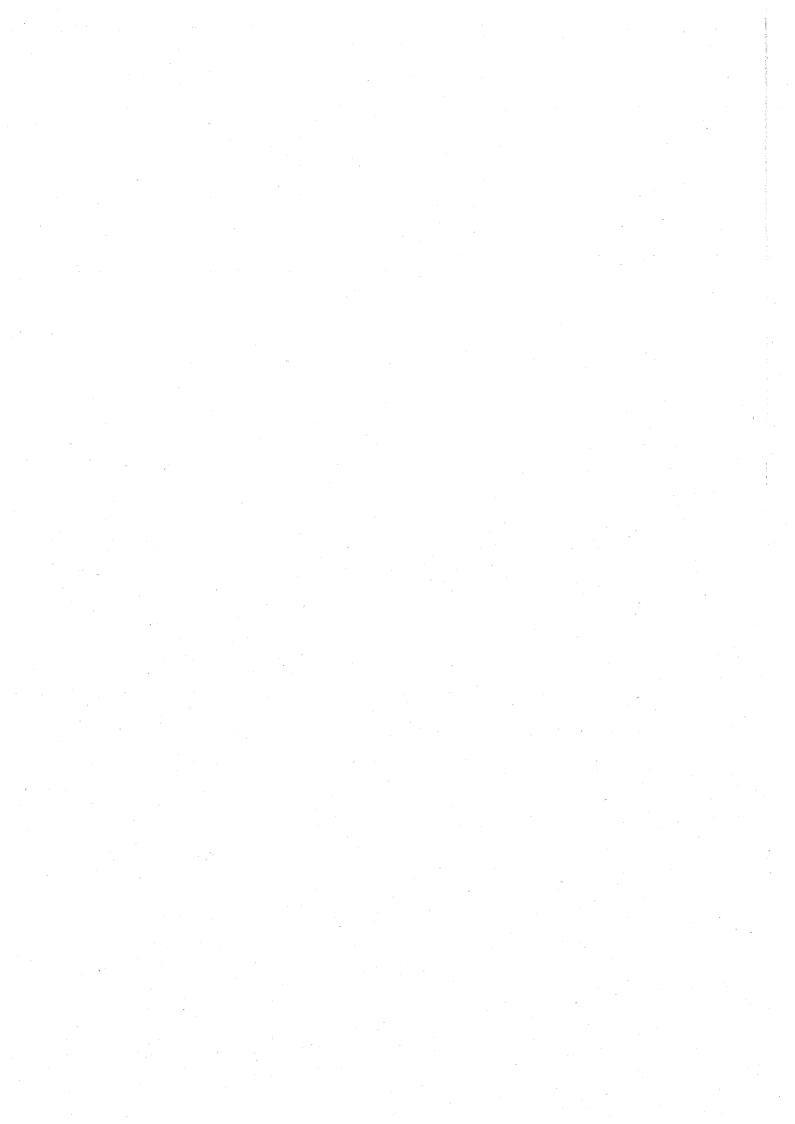
Roeh Israel Storehouse 8556 East Warren Avenue Denver, CO 80231 Telephone: 303-337-6254

TABLE OF CONTENTS

Acknowledgements	iv
Preface	v
Introduction	vi
Key to Pronouncing the Transliteration	vii
Messianic Shacharit (Weekday Morning Service)	1
Upon Arising	2
Birkhat haShachar (Morning Blessings)	4
Our Perfect Sacrifice for Sin	7
Pesukey d'Zimrah	8
Yishtabach	17
Barkhu	19
The Shema and Its Blessings	19
Shemonah Esrey	22
Avinu Malkeynu	38
Tachanun (Prayers of Supplication)	40
Torah Service	41
Aleynu	46
Psalm of the Day	47
Psalm 27: L'David Adonay Ori	51
Mourner's Kaddish	52
Messianic Minchah (Afternoon Service)	53
Messianic Ma'ariv (Evening Service)	55
Messianic Evening Service Shabbat and Festivals	59
Blessings for Shabbat and Festival Candles	60
Shalom Aleychem	61
For the Eve of Pesach	61
For the Last Day of Pesach	62
For the Eve of First Fruits	62
For the Eve of Shavuot	63
For the Eve of Sukkot	65
For the Eve of Shemini Atzeret	66
For the Eve of Simchat Torah	66
Parental Blessings	68
The Woman of Valor	68
Kabbalat Shabbat Welcoming the Shabbat	69
Barkhu	73
Shema	73
Magen Avot	76
On Festivals	77
Kiddush for Shabbat Eve	79
Kiddush for Festivals	80
Aleynu	83
Mourner's Kaddish	85
Closing Benediction	87

Mess	sianic Shacharit Service - Shabbat and Festivals	89
	Shabbat Morning	91
	Passover Morning	92
	Morning of Omer Reshiyt	92
	Morning of Last Day of Passover	92
	Morning of Shavuot	92
	Morning of Sukkot	92
	Morning of Shemini Atzeret	93
	Morning of Simchat Torah	93
	Nishmat/Shocheyn Ad	93
	Barkhu	96
	Shema	98
	Shemoneh Esrei - Amidah	101
	Prayer for Dew	103
	Prayer for Rain	104
	For Shabbat Chanukah	112
	Meditations and Blessings on Taking the Lulav	114
	Hallel	115
	Torah Service	121
	Blessings over the Reading of Torah	123
	Blessings of the Haftarah	125
	B'rit Hdashah (New Covenant) Blessings	127
	Yizkor (Memorial Service)	128
	Mourner's Kaddish	131
	Prayer for the United States	132
	Prayer for the State of Israel	132
	Blessing for the New Month	132
	T'filat haTalmidiym (The Disciples' Prayer)	138
	Acknowledgment of Our Sacrifice	139
	Aleynu	140
	Mourner's Kaddish	142
	Adon Olam	143
	Morning Kiddush for Shabbat and Festivals	144
	Hakafot for Simchat Torah	145
Havo	lalah	151
	nting the Omer	155
Yom	haShoah (Holocaust Remembrance Day)	169
	Kaddish for the Six Million	171
<u>Char</u>	nukat haSukkah (Messianic Sukkah Dedication Service)	175
	nukah Service	179
Mess	sianic Life Cycle Madrik	183
	Grace after Meals	184
~	Consecration of a House	190
	For the Naming of a Child	194
	Circumcision	196
	The Covenant of Life	200

The Redemption of the Firstborn	203
Prayer for a Bar or Bat Mitzvah b'Yeshua	206
Messianic Wedding Service	207
Funeral Service	214
Mortuary or Chapel Service	214
The Burial Service	218
Unveiling Service	224



ACKNOWLEDGEMENTS

December 2008 Kislev 5769

This Messianic Prayerbook and Life Cycle Guide for Messianic Believers; both Jewish and Gentile, as the one new man in Messiah, could not have been compiled without the help and prayers of many faithful believers who shared this vision to maintain a traditional liturgical approach to worship as a means to preserve our unique cultural inheritance and distinctive in the body of Messiah.

I am particularly thankful for my wife, Betty, who has been supportive of my efforts to make this prayerbook a reality. Her encouragement, time and time again, when I was about to give up is sincerely appreciated. Thank you my love.

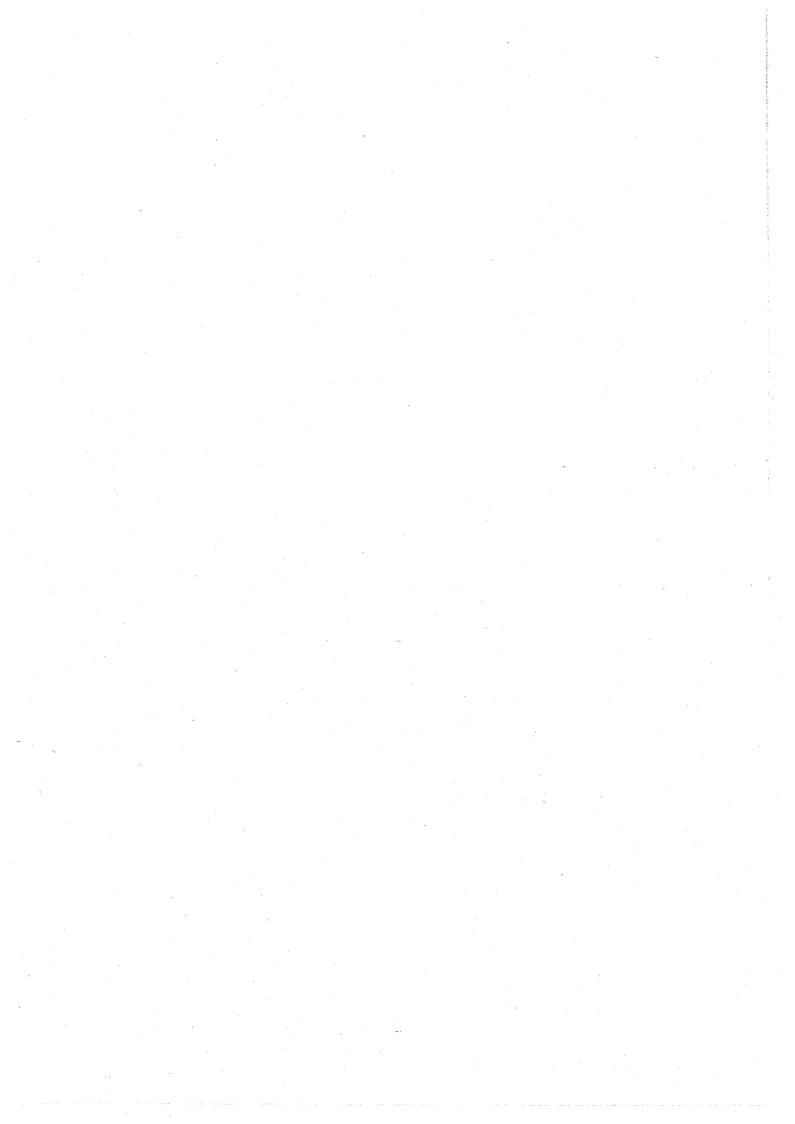
I am ever thankful for those whose critiques of content and format style were given. These individuals include among many others: Marie Darrow, Jay Ledbetter, Daniel Segard, and Jo Ann Tischler.

I am indebted to Daniel Segard and Jo Ann Tischler for layout and format style. Particular thanks is due to Jo Ann Tischler who worked on transliteration and spent numerous hours on the desktop computer to type the manuscript and do the layout of all the contents of this Siddur.

Special thanks (Todah Rabbah) to HaShem and Messiah Yeshua who has allowed me to humbly compile this volume. I pray it will serve to glorify and bring honor and reverence to the name that is above all names, Yeshua Hu Adon.

Respectfully in His Service,

William A. Berg Messianic Pastor/Rabbi



PREFACE

Jewish believers in Yeshua Ha Mashiach are called forth to maintain their distinctiveness as Jews (1 Cor. 7:18), and as such need a viable means to worship HaShem and his Son in an authentically Jewish manner. Accordingly, this *Siddur* (prayer book) and *Madrikh* (Life Cycle Guide) for Messianic Believers in Yeshua has been compiled. Non-Jewish Messianic believers can fully participate in this expression of worship and liturgy thus partaking in the rich roots of the Olive Tree, and are encouraged to do so.

Traditional Jewish liturgical components have been maintained that are in concert with foundational Biblical Messianic Jewish Theology. Those in conflict, having no Biblical foundation, but rather based on the rabbinical traditions of men, have been eliminated. Revisions of the English translation and minor modifications of the Hebrew text providing for a deeper appreciation and expression of the Messianic faith have been introduced so as to place before the believer the primacy of Yeshua our Messiah who is the focus and center of our love and worship.

At the unction of the Ruach HaKodesh (Holy Spirit) and at the request of a number of both members in my local Messianic Synagogue and other congregations who have expressed the need for a Messianic-oriented year-round Prayerbook and Life-Cycle Guide, is this Siddur dedicated.

A companion cassette tape and/or CD with cantillation of all Hebrew prayers contained in this Siddur is also available upon request. It is my earnest prayer that the audio tape or compact disk will serve to help the individual worshipper become familiar with the traditional liturgical chants and to actively participate in both home and congregational Messianic worship in a culturally traditional Jewish fashion.

It is my firm conviction that maintenance of traditional components of Jewish Liturgical worship that are 100% Yeshua-centered is a responsibility that must not be rejected, but rather be transmitted to those who follow after us. In this way we can be confident in the continuity of our Messianic faith as believers in Yeshua who are fully dedicated to our Messiah while maintaining a calling of Jewish distinctiveness in the overall Body of Messiah.

My special petition to HaShem is that this Messianic Siddur and Life Cycle Guide will serve the needs of the Messianic community and be utilized in a mighty and powerful way to glorify and praise Him who is our first love, the center of our life and the reason for our praise and worship.

In Service to our King, Messiah, and Savior,

William A. Berg, Messianic Rabbi/Pastor Denver, Colorado December 2008/Kisley 5769



INTRODUCTION

"And if my people, over whom my name is called, do then humble themselves, and pray, and seek my presence, and turn away from their evil ways; then will I also hear from heaven, and I will forgive their sin, and will heal their land."

וְיבָנעוּ עַפִּי אֲשֶׁר נִקְרָא-שְּׁמִי עֲלֵיהֶם וְיִרְפַּלְלוּ וִיבַקְשוּ פָנִי וְיִשֵּבוּ מִדֵּרְבֵיהֶם הָרָעִים וַאֲנִי אֶשְׁמֵע מִן-הַשָּׁמִים וְאֶסְלַח לְהִשָּׁתָם וָאֵרְפָּא אֵת-אַרְצָם:

-- 2 Chronicles 7:14

וְכָל-אֲשֶׁר נִשְאַל מֵאָתוֹ נְקַבֵּל כִּי-נִשְּמוֹר אֶת-מִצְוֹתִיו וְנְצַעְשֶׁה אֶת-הָרְצוּי לְפָנִיוּ: וְזוֹת הִיא מִצוָתוֹ לְהַאֲמִין בְּשֶׁם-בְּנוֹ יְשוּעַ הַמָּשִׁיח וּלְאַהֲכָה אִיש אֶת-רֵעֲהוּ כַּאֲשֶּׁר צִוָּנוּ: וְהַשֹּמֵר אֶת-מִצוֹתָיו יָקוּם בּוֹ וְהוּא בוֹ וּבָזוֹת נֵדַע כִּי-הוּא שֹׁכֵן בָּנוּ בָּרוּחַ אֲשֶּר-נָתַן לָנוּ:

And whatsoever we ask, we receive of Him, because we keep his commandments, and do those things that are pleasing in His sight.

And this is His commandment, That we should believe on the name of His Son [Yeshua Ha Mashiach] and love one another, as he gave us commandment.

And he that keepeth His commandments dwelleth in Him, and He in Him. And hereby we know that He abideth in us, by the Spirit which He hath given us.

-- 1 John 3:22-24



KEY TO PRONOUNCING THE TRANSLITERATION

This transliteration provided in this Siddur is based on the Sephardic (Mediterranean or Israeli) pronunciation of the Hebrew consonants and vowel points. In the text, transliteration follows directly after the Hebrew, and is given in *italics*.

A key to the pronunciation of vowels, and of consonant blends not common to English, is provided here.

a	medium a	as in "father"
ay	long i	as in "mile"
ch		as in Scottish "loch"
e	short e	as in "pet"
ey	long a	as in "made"
eyr		as in "air"
i	i	as in "it"
iy	long e (ee)	as in "beet"
kh		as in Scottish "loch"
0	long o	as in "note"
tz		like the ts in "cats"
u	long u	as in "rule"

separates two different vowels or syllables

The remaining consonants are pronounced as they are in Standard American English.



Messianic Shacharit and Weekday Morning Service

תְּבָלֵת שַׁחֲרִית MESSIANIC SHACHARIT WEEKDAY MORNING SERVICE

Upon Arising

מובה אַני לפָנֵיך, מֶלֶך חַי וְקַיָם, שֶהֶחֲוֹרֶת בִּי נִשְׁמְתִי בְּחֶמְלָה רַבָּה אָמוּנָתֶך.

Modeh ani l'faneykha Melekh chay v'kayam shehechezarta biy nishmatiy b'chem'lah, rabah emunatekha.

I gratefully thank You, O living and eternal King Yeshua, for You have restored my soul within me with compassion -- abundant is Your faithfulness!

ראשית הָכְמָה יְרָאַת יָי, שֵּׁכֶל פוֹב לְכָל עשׁיהֶם, הְהִלְתוֹ עוֹמֶדֶת לָעַד. בְּרוּךְ שֵׁם בְּבוֹד מֵלְבוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Reyshiyt chakh'mah yir'at Adonay, seykhel tov l'khal oseyhem, t'hilato omedet la'ad. Barukh shem k'vod mal'khuto l'olam va'ed.

The beginning of wisdom is the fear of the Lord, good understanding to all their practitioners; His praise endures forever. Blessed is the Name of His glorious Majesty for all eternity.

Donning the Tzitzit

בָּרוּך אַתָּה יָיָ אֱלֹחֵינוּ מֶלֶדְ הָעוֹלָם. אֵשֵׁר הַצְּדָּקֵנוּ עַל יָדֵי אֱמוּנָה בִּיְשׁוּעַ הַכָּשִׁיחַ, וְצִוָּנוּ עַל מִצְוַת צִיצִת.

Barukh atah Adonay Eloheynu Melech ha'olam asher hatz'dakeynu al y'dey emunah biYeshua HaMashiach,, v'tzivanu al mitz'vat tziytzit.

Blessed are You Lord our God, King of the Universe, Who has justified us through faith in Yeshua the Messiah and has commanded us regarding the commandment of tzitzit.

Donning the Tallit

Unfold the tallit, hold it in readines to wrap around yourself, and recite the following blessing:

בָּרוּך אַתָּה יָיָ אֱלֹהֵינוּ כֶּלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר הַצְּדָּכֵנוּ עַל יְדֵי אֶמוּנָה בִּיְשׁוּעַ, וְצְנֵּנוּ לְהִתְעַמֵּף בַּצִּיצִת.

Barukh atah Adonay Eloheynu Melech ha'olam asher hatz'dakeynu al y'dey emunah biYeshua HaMashiach, v'tzivanu l'hitateyf batziytzit.

Blessed are You Lord our God, King of the Universe, Who has justified us through faith in Yeshua the Messiah, and has commanded us to wrap ourselves in tzitzit.

Order of Putting on Tefillin

Stand while putting on tefillin. Place the arm-tefillin upon the left biceps (or the right biceps of one who writes left-handed), hold it in place ready for tightening, then recite the following blessing:

בַּרוּך אַתָּה יָנָ אֱלֹהֵינוּ כֶּלֶךְ הָעוֹלֶם, אֲשֶׁר הַצְּדָּקֵנוּ עַל יְדֵי אֱסוּנָה בִּּיְשׁוּעַ הַכְּשִׁיחַ. וִצְוֵנוּ לִהָנִיחַ תִּפִּלִּין.

^{.1} Psalm 111:10

Barukh atah Adonay Eloheynu Melech ha'olam asher hatz'dakeynu al y'dey emunah biYeshua HaMashiach,, v'tzivanu l'haniyach tefiliyn.

Blessed are You Lord our God, King of the universe, Who has justified us through faith in Yeshua the Messiah and has commanded us to put on tefillin.

בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ אֶלֹחֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, אֲשֶׁר הַצְּדָּקֵנוּ עַל יְדֵי אֲמוּנָה בִּיְשׁוּעַ הַכְּשִׁיחַ, וִצְוֵנוּ עַל מִצְוַת תְּפִּלִּין.

Barukh atah Adonay Eloheynu Melech ha'olam asher hatz'dakeynu al y'dey emunah biYeshua HaMashiach,, v'tzivanu al mitz'vat tefiliyn.

Blessed are You Lord our God, King of the universe, Who has justified us through faith in Yeshua the Messiah and has commanded us regarding the commandment of tefillin.

Tighten the head tefillin and recite:

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלֶם וְעָד.

Barukh Sheym k'vod mal'khuto l'olam va'ed.

Blessed is the Name of His glorious Majesty for all eternity.

After the head tefillin is securely in place, recite:

וּמֵחֶכְמָתְךְ אֵל עֶלְיוּן, תַּאָצִיל עָלַי, וּמִבּינָתְךְ תְּבִינֵנִי, וּבְחַקְּדְ תַּגְּדִיל עָלַי, וּבְּגְבוּרָתְדְ תַּצְמִית אוֹיְבֵי וְלָמֵי. וְשֶׁמֶן הַפּוֹב הָּרִיק עַל שִׁבְעָה קְנֵי הַמְּנוֹרָה, לְהַשְׁבִּיע מוּבְךְ לְבְרִיּוֹתֶיךְ. פּוֹתֵחַ אֶת יָדֶךְ, וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל חֵי רָצוֹן.

Umeychakh'mat'kha eyl el'yon, ta'atziyl alay umibiynat'kha t'viyneyni, uv'chas'd'kha tag'diyl alay, uvig'vurat'kha tatz'miyt oy'vay v'kamay. V'shemen hatov tariyk al shiv'ah k'ney ham'norah l'hash'piya tuv'kha liv'riyotekha. Poteyach et yadekha umas'biya l'khal chay ratzon.

From Your Wisdom, O Lord Yeshua, may You imbue me; from Your understanding give me understanding; with Your kindness do greatly with me; with Your Power cut down my foes and rebels. [May] You pour goodly oil upon the seven arms of the menorah, to cause Your good to flow to Your creatures. [May] You open Your Hand and satisfy the desire of every living being.

Wrap the strap around the middle finger and hand according to your custom. While doing this, recite:
וְאַרַשְׂתִיךְ לִי לְעוֹלֶם. וְאַרַשְׂתִיךְ לִי בְּאֶדֶרְ וּבְרָחֲמִים וּבְחֲמֶד וּבְחֲמִים. וְאֵרַשְׂתִיךְ לִי

בָּאֶמוּנָה, וְיַדְעַהְּ אֶת יְיַ

V'eyras'tiykh liy l'olam. V'eyras'tiykh liy b'tzedek uv'mish'pat uv'chesed uv'rachamiym. V'eyras'tiykh liy be'emunah v'yada'at et Adonay.

I will betroth you to Me forever, and I will betroth you to Me with Righteousness, Justice, Kindness, and Mercy. I will betroth you to Me with fidelity, and you shall know the Lord.²

^{.2} Hoshea 2:21 - 22

בְּרְכוֹת הַשְּׁחַר BIRKHAT HASHACHAR

How precious is Your kindness, O Lord Yeshua! Believers in Messiah both Jew and Gentile, the one new man, take refuge in the shadow of Your Wings. May we be sated from the abundance of Your House; and may You give us to drink from the stream of Your delights. For You are the Source of our life -- by Your Light we shall see light. Extend Your kindness to those who know You, and Your Charity to the upright of heart.

פַה פֹבוּ אֹהָלֶיךָ וַעָקב, מִשְׁבְּנֹתֶיךָ וִשְׂרָאֵל.

Mah tovu ohaleykha Ya'akov, mishk'noteykha Yisrael.

How goodly are your tents, O Jacob, your dwelling places, O Israel.³ As for us, through Your abundant kindness we will enter Your House, we will prostrate ourselves toward Your Holy Sanctuary in awe of You.⁴ O Lord, we love the House where You dwell, and the place where Your Glory resides.⁵ We shall prostrate ourselves and bow. We shall kneel before the Lord our Maker.⁶ As for us, may our prayer to You O Lord be at an opportune time; O God, in Your abundant Kindness, answer us with the truth of Your Salvation.⁷ (Your *Yeshua*).

וֹאֲנִי, תְפִּלָּתִי לְדְ יָיָ, עֵת רָצוֹן, אֱלֹהִים בְּרָב חַקְּדֶּדְ, עֲנֵנִי בְּאֲכֶת וִשְׁעֵדְ.

Va'ani t'filatiy l'kha Adonay eyt ratzon Elohiym b'rav chas'dekha, aneyniy be'emet yish'ekha.

אָדון עוּלָם אֲשֶׁר מָלַדְּ, בְּמֶּרֶם כָּל וְצִיר נִבְרָא. לְעֵת נַעַשָּׁה בְּחֶבְּצוֹ כֹּל, אֲזֵי מֶלֶדְ שְׁמוֹ נִקְרָא.

Adon Olam Asher malach, b'terem kol yetsiyr nivra. L'eyt na'asah vichef-tso kol, azay Melekh sh'mo nikra.

Master of the Universe, Who reigned before any form was created At the time when His will brought all into being Then as 'King' was His Name proclaimed.
After all has ceased to be, He, the Awesome One, will reign alone.
It is He Who was, He Who is, and He Who shall remain, in splendor.
He is One - there is no second to compare to Him, to declare as His equal.
Without beginning, without end - His is the power and dominion.
He is my God, my living Redeemer, Rock of my pain in time of distress.
He is my banner, a refuge for me, the portion in my cup on the day I call.

Into His Hand I shall entrust my spirit, when I go to sleep - and I shall awaken! With my spirit shall my body remain. The Lord is with me, I shall not fear.

- .3 Numbers 24:5
- .4 Psalms 5:8
- .5 Psalms 26:8
- .6 Psalms 95:6
- .7 Psalms 69:14

בְּיָדוֹ אַפְּקִיד רוּחִי, בְּאֵת אִישֵׁן וְאָעִירָה. ועם רוּחִי גְּוִיָּתִי, יְיָ לִי וְלֹא אִירָא.

B'yado afkeed ruchiy, ba'eyt iyshan va'iyrah. V'im ruchiy g'viyatiy, Adonay liy v'lo iyrah.

Blessed are You, O Lord our God, King of the universe, Who fashioned man with wisdom and created within him many openings and many cavities. It is obvious and known before Your Throne of Glory that if but one of them were to be ruptured or but one of them were to be blocked it would be impossible to survive and to stand before You. Blessed are You, O Lord, Who heals all flesh and acts wondrously.

בָרוּךְ אַתָּה יָיָ, רוֹפֵא כָל בָשָׂר, וּמַפְּלִיא לַעֲשׂוֹת:

Barukh atah Adonay rofey khal basar umaf'liy la'asot.

בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר הַצְּדָּקֵנוּ עַל יְדֵי אֱמוּנָה בִּיְשׁוּעַ הַּמְשִׁיחַ. וָצְוַנוּ לַעַמוֹק בִּדְבָרֵי תוֹרַה:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam asher hatz'dakeyne al y'dey emunah biY'shua haMashiach, v'tzivanu la'asok b'div'rey Torah.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who has justified us through faith in Yeshua the Messiah, and has commanded us to engross ourselves in the words of Torah. Please, Lord, our God, sweeten the words of Your Torah in our mouth and in the mouth of Your people, the family of Israel and those grafted in from among the nations. May we and our offspring and the offspring of Your people, the House of Israel - all of us - know Your Name and study Your Torah for its own sake. Blessed are You, O Lord, Who teaches Torah to His people Israel and those grafted into the olive tree.

ּוְצָאֶצָאֵינוּ, וְצָאֶצָאֵי עַפְּךָ בִּית יִשְׂרָאֵל, בְּלָנוּ יוֹדְעֵי שְׁמֶּךָ, וְלוֹמְדֵי תוֹרָתֶךְ לִשְׁטָהּ: בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ, הַמְלַפֵּר תוֹרָה לְעַפּוֹ יִשְׂרָאֵל וּלְהַרְבֵב לְעֵץ זַיִת:

V'tze'etzeynu v'tze'etza'ey am'kha beyt Yisraeyl kulanu yod'ey sh'mekha v'lom'dey toratekha lish'mah. Barukh atah Adonay ham'lamed Torah l'amo Yisraeyl ul'harcheyv l'eytz zayit.

MORNING BLESSINGS

בָּרוּדְ אַתָּה וְיָ אֶלֹהֵינוּ מֶלֶדְ הָעוֹלֶם, אֲשֶׁר נָתַן לַשֶּׂבְוִי בִינָה, לְהַבְּחִין בֵּין יוֹם וּבֵין לילה:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, asher natan lasekhviy binah l'hav'chiyn beyn yom uveyn laylah.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who gave the heart understanding⁸ to distinguish between day and night.

בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ אֱלֹהֵינוּ כֶּוֹלֶךְ הָעִוֹלָם. שֶׁעָשֵׂנִי בִּרְצוֹנוֹ

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, sh'asaniy kir'tzono.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, for having made me according to His Will.

^{.8} Job 38:36

ברוך אַתָּה יָי אַלֹהֵינוּ מֵלֶךְ הָעוֹלָם, פּוֹקֵחַ עוָרִים:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, pokeyach iv'riym.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who gives sight to the blind.9

בָּרוּךְ אַתָּח וְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם מַלְבִּישׁ עֲרָמִים:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, mal'biysh arumiym.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who clothes the naked.

בַרוּך אַתַּה וַיָּ אֵלהֵינוּ מֵלֵךְ הָעוֹלָם, מַתִּיר אֲסוּרִים:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, matiyr asuriym.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who releases the bound.

בַּרוּךְ אַתָּח יָיָ אֱלֹהֵינוּ מֱלֶדְ הָעוֹלָם. זוֹקֵף בְּפוּפִים:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, zokeyf k'fufiym.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who straightens the bent.¹⁰

בָּרוּך אַתָּה יָי אֱלֹהֵינוֹ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. רוֹקַע הָאָרֶץ עַל הַפָּיִם:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, roka ha'aretz al hamayiym.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who spreads out the earth upon the waters. 11

בַּרוּךְ אַתָּה יָיָ אֵלהֵינוּ מֵלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁצְשָׂה לִּי בָּל צָרְבִּי:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, she'asah liy kal tzar'kiy.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who has provided me my every need.

בָּרוּך אַתָּח וְיָ אֶלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמַּבִין בִּאְעַדִי גָבֶר:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, hameykiyn mitz'adey gaver.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who firms man's footsteps. 12

בַּרוּהָ אַתָּה יָיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶהְ הָעוֹלָם, אוֹוֵר יִשְׂרָאֵל בִּנְבוּרָה:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, ozeyr Yisraeyl big'vurah.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who girds Israel with strength.

בָּרוּךְ אַתָּח יָיָ אֱלֹהֵינוּ כֶּוֶלֶךְ הָעוֹלָם. עוֹמֵר יִשְׂרָאֵל בְּתִפְּאָרָה:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, oteyr Yisraeyl b'tifarah.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who crowns Israel with splendor.

^{.9} Psalm 146:8

^{.10} Psalms 146:7

^{.11} Cf. Psalms 136:6

^{.12} Cf. Psalms 37:23

בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. הַנּוֹתֵן לַיָּעָף בּהַ:

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, hanoteyn laya'eyf ko'ach.

Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, Who gives strength to the weary. 13.

בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ אֱלֹהֵינוּ כֶּּלֶלֶדְ הָעוֹלָם, הַפַּוְעַבִיר שֵׁנָה בֵּוַעִינָי וּתְנוּכָה בַּעַפְּעַפְּי

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam, hama'aviyr sheynah mey'eynay ut'numah meyaf'apay.

Blessed are You. O Lord, our God, King of the universe. Who removes sleep from my eyes and slumber from my eyelids. And may it be Your Will, O Lord our God, and the God of our forefathers, that You accustom us to [study] Your Torah and attach us to Your Commandments. Do not bring us into the power of error, nor into the power of transgression and sin, nor into the power of challenge, nor into the power of scorn. Let not the Evil Inclination dominate us. Distance us from an evil person and an evil companion. Attach us to the Good Inclination and to good deeds and compel our Evil Inclination to be subservient to You. Grant us today and every day grace, kindness, and mercy in Your eyes and in the eyes of all who see us, and bestow beneficent kindnesses upon us. Blessed are You, O Lord, Who bestows beneficent kindnesses upon His people Israel and those grafted in from among the nations.

ּוּתְנֵנוּ הַיּוֹם, וּבְכָל יוֹם, לְהֵן וּלְהֶסֶר וּלְרַחֲמִים בְּצֵינֶיךָ, וּבְצֵינֵי כָל רוֹאֵנוּ, וְתִּגְמְלֵנוּ חֲסָדִים טוֹבִים: בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ , גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים לְצַמּוֹ יִשְּׂרָאֵל וּלְהַרְבֵב מִן הַגוֹיִם:

Ut'neynu hayom uv'khal yom l'cheyn ul'chesed ul'rachamiym b'eyneykha, uveyney khal roeynu, v'tig'm'leynu chasadiym toviym. Barukh Atah Adonay, gomeyl chasadiym toviym l'amo Yisraeyl ul'harcheyv min hagoyim.

אַתָּה הוא עַר שֵׁלֹא נִבְרָא הָעוֹלָם

Atah hu ad shelo niv'ra ha'olam

It was You before the world was created, it is You since the world was created, it is You in this world, and it is You in the World to Come. Sanctify Your Name through those who sanctify Your Name, and sanctify Your Name in Your Universe. Through Your Yeshua may You exalt and raise our pride. Blessed are You, O Lord, Who sanctifies Your Name among the multitudes. Amen.

אָת שִׁמְדָ בַּרַבִּים: וְלַדִּשׁ אֶת שִׁמְדָ בְּעוֹלָמֶדְ, וּבִּישׁוּעָתְדָ תָּוִים וְתַנְבִּיהַ לַרְנֵינוּ: בָּרוּדְ אַתָּח וְיָ, כְּלַהַדְּשׁ

V'kadesh et shim'kha b'olamekha, uviYshu'at'kha tariym v'tag'biyah kar'neynu. Barukh atah Adonay m'kadesh et shim'kha barabiym.

קרבנות

KORBANOT

Offering - Our Perfect Sacrifice for Sin

God made this sinless man, Yeshua, Our Lord, to be a sin offering on our behalf, so that in unison with Him we might fully share in God's righteousness.

^{.13} Isaiah 40:29

In unison with Him, through the shedding of His Blood, we are set free - our sins are forgiven; this accords with the wealth of the Grace He has lavished on us.

Now to Him who by His power working in us is able to do far beyond anything we can ask or imagine, to Him be Glory in the body of believers and in Messiah Yeshua from generation to generation forever. ¹⁴ Amen.

פסוקי דזמרה

PESUKEI D'ZIMRAH - INTRODUCTORY HYMNS OF PRAISE

בָּרוּךְ שֶׁאָמֵר וְהָיָה הָעוֹלָם בָּרוּךְ הוּא, בָּרוּךְ עְשֶׁה בְּרֵאשִׁית, בָּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׁה, בָּרוּךְ מְשַׁלֵם בָּרוּךְ מְעַרֵם עַל הַבְּרִיוֹת, בָּרוּךְ מְשַׁלֵם בָּרוּךְ מְעַלֵם לָנָצַח, בָּרוּךְ מְיַבוּרְ מְעַלוּ, בָּרוּךְ שְׁמוֹ. שָׁכָר מוֹב לִירֵאָיו, בָּרוּךְ שְׁמוֹ.

Barukh sh'amar v'hayah ha'olam. Barukh hu. Barukh oseh b'reyshiyt, barukh omer v'oseh. Barukh gozer um'kayem. Barukh m'rachem al haEretz. Barukh m'rachem al hab'riyot. Barukh m'shaley sachar tov liyreyav. Barukh chai la'ad v'kayam lanetzach. Barukh podeh umatziyl. Barukh sh'mo!

Blessed is He who spoke and the world came into being - blessed is He. Blessed is He Who maintains creation; blessed is He Who speaks and does; blessed is He Who decrees and fulfills; blessed is He Who has mercy on the earth; blessed is He Who has Mercy on the creatures; blessed is He Who gives goodly reward to those who fear Him; blessed is He Who lives forever and endures to eternity; blessed is He Who redeems and rescues - blessed is His Name! Blessed are You, O Lord, our God, King of the universe, the God, the merciful Father; Who is lauded by the mouth of His people, praised and glorified by the tongue of His devout ones and His servants and through the Psalms of David Your servant. We shall laud You, O Lord, our God, with praises and songs. We shall exalt You, praise You, glorify You, mention Your Name and proclaim Your Reign, our King, our God. O Unique One, Life-giver of the worlds, King Whose great Name is eternally praised and glorified. Blessed are You, O Lord, the King Who is lauded with praises. Amen.

אָחַד חֵי הָעוֹלָמִים, מֶלֶךְ מְשֻׁבָּח וּמְפֹאָר עֲרֵי עַד שְׁמוֹ הַנְּדוֹל: בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ, מֶלֶךְּ מְהָלֶל בַּתִשְׁבָּחוֹת: (אָבֵוֹ)

Echad chey ha'olamiym, Melekh m'shubach um'fo'ar adey ad sh'mo hagadol. Barukh atah Adonay Melekh m'hulal batish'bachot. (Amen.)

הודר לֵייָ קראוּ בשְמוּ Hodu l'Adonay kiru v'shmo

^{.14} Ephesians 3:20

1 Chronicles 16:8-36

Give thanks to the Lord, declare His Name, make His acts known among the peoples. Sing to Him, make music to Him, speak of all His wonders. Glory in His Holy Name, be glad of heart, you who seek the Lord. Search out the Lord and His might, seek His presence always. Remember His wonders that He wrought, His marvels and the Judgments of His Mouth. O Seed of Israel, His servant, O children of Jacob, His chosen ones - He is the Lord our God, over all the earth are His judgments. Remember His Covenant forever - the Word He commanded for a thousand generations - that He made with Abraham and His vow to Isaac. Then He established it for Jacob as a statute, for Israel as an Everlasting Covenant; saying, 'To you I shall give the Land of Canaan, the lot of your heritage.' When you were but few in number, hardly dwelling there, and they wandered from nation to nation, from one to another people, He let no man rob them, and He rebuked kings for their sake: 'Dare not touch My anointed ones, and to My prophets do no harm.' Sing to the Lord everyone on earth, announce His Yeshua daily. Relate His glory among the nations, among all the peoples His wonders. That the Lord is great and exceedingly lauded, and awesome is He above all heavenly powers. Leader - For all the gods of the peoples are nothings - but the Lord made heaven!

בִּי נָדוֹל יָיָ וּמְהֻלָּל מָאד, וְנוֹרָא הוּא עַל בָּל אֱלֹהִים: בִּי בָּל אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים. וַיִּי שַׁמֵיִם עָשָׂה:

Ki gadol Adonay um'hulal m'od, v'nora hu al kal Elohiym. Ki kal Elohey ha'amiym eliyliym, (pause) v'Adonay Shamayim asah.

הוֹד וְהָדֶר לְּפָנֵיו, עוֹ וְהֶדְוֹה בִּמְלְמוֹ:
Hod v'hadar l'fanav, oz v'ched'vah bim'komo.

Glory and majesty are before Him, might and delight are in His place. Render to the Lord, O families of the peoples, render to the Lord honor and might. Render to the Lord honor worthy of His Name, take an offering and come before Him, prostrate yourselves before the Lord in His intensely Holy Place. Tremble before Him, everyone on earth, indeed, the world is fixed so that it cannot falter. The heavens will be glad and the earth will rejoice and say among the nations, 'the Lord has reigned!' The sea and its fullness will roar, the field and everything in it will exult. Then the trees of the forest will sing with joy before the Lord, for He will have arrived to judge the earth. Give thanks to the Lord for He is good, for His kindness endures forever. And say, 'Save us, O God our Yeshua, gather us and rescue us from the nations, to thank Your Holy Name and to glory in Your praise!' Blessed is the Lord, the God of Israel, from this World to the World to Come - and let the entire people say, 'Amen and praise to the Lord!' Leader - Exalt the Lord our God, and bow at His footstool; He is holy! Exalt the Lord our God, and bow at His holy mountain; for holy is our God.

רוֹמְמוּ יָיָ אֱלֹחֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַהֲרוֹם רַגְלָיו קרוֹשׁ הוּא: רוֹמְמוּ יִיָ אֶלֹחֵינוּ וְהִשְּׁתַחְוּוּ לְחַר קַרְשוֹּ, כִּי קַרוֹשׁ יָיָ אֱלֹחֵינוּ:

Rom'mu Adonay Eloheynu, v'hish'tachavu lahadom rag'lav Kadosh Hu. Rom'mu Adonay Eloheynu, v'hish'tachavu l'har kad'sho, ki Kadosh Adonay Eloheynu.

יְבוּר בָּל חֲמֶר בָּל חֲמֶר. וְהַרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ, וְלֹא יָעִיר בָּל חֲמֶתוֹ:

V'hu rachum y'khapeyr avon v'lo yash'chiyt, v'hir'bah l'hashiyv apo, v'lo ya'ir kal chamato.

^{.15} Psalms 99:5

^{.16} Psalm 99:9

He the Merciful One, is forgiving of iniquity and does not destroy; frequently, He withdraws His anger, not arousing His entire rage. You, Lord - withhold not Your Mercy from me; may Your Kindness and Your Truth always protect me. Remember Your Mercies, Lord, and Your Kindnesses, for they are from the beginning of the world. Render might to God, Whose Majesty hovers over Israel and Whose Might is in the clouds. You are awesome, O God, from Your sanctuaries, O God of Israel - it is He Who grants might and power to the people, blessed is God. O God of vengeance, Lord, O God of vengeance, appear! Arise, O Judge of the earth, render recompense to the haughty. Yeshua is the Lord, upon Your people is Your blessing, Selah. Leader - The Lord, Master of Legions, is with us, a stronghold for us is the God of Jacob, Selah. Lord, Master of Legions, praiseworthy is the person who trusts in You. Lord save! May the King answer us on the day we call.

ְיָי צְבָאוֹת עָמֶנוּ, מִשְׂנָּב לָנוּ, אֱלֹהֵי יַעַלְב סֶלָה: יְיָ צְבָאוֹת, אַשְׁרֵי אָדָם בֹּמֵחַ בָּךְּ: יְיָ הוֹשִיעָה הַמֶּלֶךְ יַעַנֵנוּ, בִיוֹם קָרָאֵנוּ:

Adonay Tz'va'ot imanu, mis'gav lanu Elohey Ya'akov selah. Adonay Tz'va'ot, ashrey adam boteyach bakh. Adonay hoshiyah, haMelekh ya'aneynu v'yom kareynu.

הוֹשִׁיעָה אֶת עַבֶּּבְר, וּבָרַךְ אֶת נַחֲלָתֶךָ, וּרְעֵם וְנַשְּׂאֵם עַד הָעוֹלְם:

Hoshiyah et amekha uvareykh et nachalatekha ur'eym v'nas'eym ad ha'olam.

Save the lost sheep of Israel and bless Your heritage, tend them and elevate them forever. Our soul longed for the Lord - our help and our shield is He. For in Him will our hearts be glad, for in His Holy Name we trusted. May Your kindness, O Lord, be upon us, just as we await Your return. You showed us Your Kindness, Lord, and granted us Your Yeshua. You assisted us and redeemed us by virtue of Your Kindness. I am the Lord your God, Who raised you from the land of Egypt, open wide your mouth and I will fill it. Praiseworthy is the people for whom this is so, praiseworthy is the people whose God is the Lord. Leader - As for us, we trust in Your kindness; our heart will rejoice in Your Yeshua. We will sing to the Lord for He dealt kindly with us.

וַאָנִי בְּחַקְדָּהָ בָּמַחְתִּי, יָגֵל לִבִּי בִּישׁוּעָתֶךָ, אָשְׁירָה לַיָי, כִּי נָכֵל עָלֶי:

Va'ani b'chas'd'kha batach'tiy, yageyl libiy biYshuatekha, ashiyrah l'Adonay, ki gamal alay.

^{.17} Psalm 78:38

^{.18} Psalm 40:12

^{.19} Psalm 25:6

^{.20} Psalm 68:35-36

^{.21} Psalm 94:1-2

^{.22} Psalm 3:9

^{.23} Psalm 46:8

^{.24} Psalm 84:13

^{.25} Psalm 20:11

^{.26} Psalm 28:9

^{.27} Cf Psalm 33:20-22

^{.28} Cf Psalm 85:8

^{.29} Psalm 44:27

^{.30} Psalm 81:11

^{.31} Psalm 144:15

^{.32} Psalm 13:6

מוְמוֹר לְתוֹדָה

Miz'mor l'todah

Psalm 100

A psalm of thanksgiving, call out to the Lord, everyone on earth. Serve the Lord with gladness, come before Him with joyous song. Know that the Lord, He is God, it is He Who made us and we are His, His people and the sheep of His pasture. Enter His gates with thanksgiving, His courts with praise, give thanks to Him, bless His Name, *Leader* - For the Lord is good, His kindness endures forever, and from generation to generation is His faithfulness.

בי מוֹב יִי לְעוֹלָם חַקְהוֹ, וְעָד הֹר וְדֹר אֱמוּנְתוֹ:
Ki tov Adonav, l'olam chasdo, v'ad dor vador emunato.

יְהִי בְבוֹד יְיָ לְעוֹלֶם, יִשְׂמַח יְיָ בְּמַעֲשִׂיוּ: Y'hi kh'vod Adonay l'olam, yis'mach Adonay b'ma'asav.

May the Glory of the Lord endure forever, let the Lord rejoice in His works.³³ Blessed be the Name of the Lord from this time and forever. From the rising of the sun to its setting, the Lord's Name is praised. High above all nations is the Lord, above the heavens is His glory.³⁴ The Lord is Your Name forever, the Lord is Your memorial throughout the generations.³⁵ The Lord has established His throne in the heavens, and His Kingdom reigns over all.³⁶ The heavens will be glad and the earth will rejoice, they will proclaim among the nations, "the Lord has reigned!" The Lord reigns, the Lord has reigned, the Lord shall reign for all eternity.⁴⁰ The Lord reigns forever and ever, even when the nations will have perished from His earth.⁴¹ The Lord annuls the counsel of nations, He balks the designs of the peoples.⁴² Many designs are in man's heart, but the counsel of the Lord - only it will prevail.⁴³ The counsel of the Lord will endure forever, the designs of His heart throughout the generations.⁴⁴ For He spoke and it came to be; He commanded and it stood firm.⁴⁵ For the Lord selected Zion, He desired it for His dwelling place.⁴⁶ For God selected Jacob as His own, Israel as His treasure.⁴⁷ For the Lord will not cast off His people, nor will He forsake His heritage.⁴⁸ Leader - He, the Merciful One, is forgiving of iniquity and does not destroy; frequently He withdraws His anger, not arousing His entire rage.⁴⁹ Lord, save! May the King answer us on the day we call.⁵⁰

^{.33} Psalm 104:31

^{.34} Psalm 113:2-4

^{.35} Psalm 135:13

^{.36} Psalm 103:19

^{.37} I Chronicles 16:31

^{.38} Psalm 10:16

^{.39} Psalm 93:1

^{.40} Exodus 15:18

^{.41} Psalm 10:16

^{.42} Psalm 33:10

^{.43} Proverbs 19:21

^{.44} Psalm 33:11

^{.45} Psalm 132:13

^{.46} Psalm 132:13

^{.47} Psalm 135:4

^{.48} Psalm 94:14

^{.49} Psalm 78:38

^{.50} Psalm 144:15

וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר אָוֹן וְלֹא יַשְׂחִית. וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ. וְלֹא יָעִיר בָּל חֲמָתוֹ: יְיָ הוֹשֵׁיעַה, הַמֵּלֶךְ יַעַנֵנוּ בִיוֹם קַרְאֵנוּ:

V'hu rachum y'khapeyr avon v'lo yash'chiyt, v'hir'bah l'hashiyv apo, v'lo ya'ir kal chamato. Adonay hoshiyah, haMelekh ya'aneynu v'yom kareynu.

Praiseworthy are those who dwell in Your House; may they always praise You, Selah!⁵¹ Praiseworthy is the people for whom this is so, praiseworthy is the people whose God is the Lord.⁵²

אַשְרֵי יוֹשְבֵי בֵיתֶךְ עִוֹד יְהַלְלוּךְ פֶּלָה: אַשְׁרֵי הַעָם שֵׁכַּכָּה לוֹ אַשְׁרֵי הַעָּׁם שֵׁיַהוָה אֵלֹהִיו:

Ashrey yoshvey veytekha od y'hal'lukha selha. Ashrey ha'am shekakhah lo ashrey ha'am she'Adonay Elohav.

Responsive Hebrew and English verse by verse:

Psalm 145

A Psalm of Praise by David:

תְּהַלָּה לְדָוִר

אַרוֹמִמָך אַלוֹהַי הַמֵּלֶךְ וַאֲבָרַכָּה שִׁמְדָׁ לְעִוּלֶם וַעָר:

Aromimkha Elohey haMelekh va'avarakha shim'kha l'olam va'ed. I will exalt You, my God the King, and I will bless Your Name forever and ever.

בְּבֶל־יוֹם אֲבֶרַבֶּרָ וַאֲחַלְלָה שִׁמְהֹ לְעוֹלָם וָעֵד:

B'khal-yom avarakhekha v'ahal'lah shimkha l'olam va'ed. Every day I will bless You, and I will laud Your Name forever and ever.

בָּרָוֹל יְהֹנָה וּמְהֻלָּל מְאֹר וְלִגְּרֻלָּתֹוֹ אֵין חֵבֶר:

Gadol Adonay um'hulal m'od v'lig'dulato eyn cheyker. The Lord is great and exceedingly lauded, and His Greatness is beyond investigation.

הור לְדוֹר יִשַבַּח בַּגַעשִיך וּגְבוּרֹתֶיךְ יַגִּידוּ:

Dor l'dor y'shabach ma'aseykha ug'vuroteykha yagidu. Each generation will praise Your deeds to the next, and of Your mighty deeds they will tell.

הַדַר בְּבוֹד הוֹדֶדְ וְדִבְרֵי נִפְּלְאוֹתֶיךָ אָשִׁיחָה:

Hadar k'vod hodekha v'div'rey nif'l'otekha asichah. The splendorous glory of Your Power and Your wondrous deeds I shall discuss.

וַעַזוּז נוֹרָאתֵיךָ יאמֶרוּ וּנְדוּלַּתְדָ אֲסַפְּרָנָה:

Ve'ezuz nor'oteykha yo'meyru ug'dulat'kha asaprenah. And of Your awesome power they will speak, and Your greatness I shall relate.

^{.51} Psalm 84:5

^{.52} Psalm 144:15

וֹכֶר רַב־שוּבְדְ וַבִּיעוּ וְצִּדְקָתְדְ וְרַבֵּנוּיּ

Zeykher rav-tuv'kha yavi'u v'tzid'kat'kha y'raneynu.

A recollection of Your abundant goodness they will utter, and of Your Righteousness they will sing exultantly.

הַנוּן וְרַחוּם יְהֹוָה אֶרֶךְ אֲפַּׁיִם וּגְדָלֹ־חָסֶר:

Chanun v'rachum Adonay erekh apayim ug'dal-chased. Gracious and merciful is the Lord, slow to anger, and great in kindness.

מוֹב־יְתֹּוָה לַבֹּל וְרַחֲבָיו עַל־בָּל־מַעְשָׂיו:

Tov Adonay lakol v'rachamav al-kol-ma'asav. The Lord is good to all; His mercies are on all His works.

יורוך יְהוָה בָּל־מַעשִיר וַחֲסִינֶיר וְבָרַכוּכָה:

Yodukha Adonay kal-ma'aseykha vahaiseykha y'varakhukha All Your works will thank You, Lord, and Your devout ones will bless You.

בְּבוֹד מַלְבוּתְךָ יֹאמֵרוּ וּגְבוּרַתְךָ יְדַבַּרוּ:

K'vod malkhut'kha yomeyru ug'vurat'kha y'dabeyru. Of the glory of Your Kingdom they will speak, and of Your Power they will tell.

לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתִיו וֹבְבוֹד הֲדֵר בַּלְבוּתוֹ:

L'hodiya liv'ney ha'adam g'vurotav ukhvod hadar malkhuto. To inform human beings of His mighty deeds, and the glorious splendor of His Kingdom.

בַּלְבוּתְדָּ בַּלְבוּת בָּל־עֻלָּמִים וּמֶבְוֹשֶלְתְדָּ בְּבָל־דּוֹר וַדוֹר:

Malkhutkha malkhut kal-olamiym umemshaltekha b'khal dor vador. Yours is a Kingdom spanning all eternities, and Your Dominion is throughout every generation.

סוֹבֵה יְהֹנָה לְבָל־הַנֹפְלִים וְזוֹבֵה לְבָל־הַכְּפוּפִים:

Someykh Adonay l'khal-hagofliym v'zokeyf l'khal-hak'fufiym. The Lord supports all the fallen ones and straightens all the bent.

צַינֵי כֹל אֵלֶיךָ יְשַׂבֵּרוּ וְאַתָּה נוֹתַן־לָהֶם אֶת־אָכְלָם בְּעַתּוֹ:

Eyney khol eyleykha y'shabeyru v'atah noteyn-lahem et-akhlam b'ito. The eyes of all look to You with hope and You give them their food in its proper time;

(Touch the arm-tefillin during the first half of the verse and the head-tefillin while saying the 2nd.)

פותח את־יַדֶּדְ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רְצוֹן:

Poteyach et yadekha umas'biya l'khal-chay ratzon. You open Your Hand, and satisfy the desire of every living being.

צַהִּיק יְהֹוֶה בְּבֶל־דְּרָבָיו וְחָבִיר בְּבֶל־בַּוְּעָשִׂיו:

Tzadiyk Adonay b'khal d'rakhav v'chasid b'kal ma'asav. Righteous is the Lord in all His ways and magnanimous in all His deeds.

פַרוֹב יִתֹנָה לְכָל־קראָיו לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בָאֱבֶתוּ

Karov Adonay l'khal korav l'khol asher yik'ra'uhu ve'e'met. The Lord is close to all who call upon Him - to all who call upon Him sincerely.

רְצִוֹן־יְרֵאָיו יָעַשֶּׁה וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁבַּע וְיוֹשִיעִם:

R'tzon-y'reyav ya'aseh v'et-shavatam yishma v'yoshiyeym. The will of those who fear Him He will do; and their cry He will hear, and save them.

שוֹמֵר יְהֹוָה אֵת־כַּל־אֹהֲבָיו וְאֵת כָּל־הָּרְשָׁעִים וַשְּמִיד:

Shomeyr Adonay et'kal ohavav l'eyt kal haroshayim yash'mid. The Lord protects all who love Him; but all the wicked He will destroy.

תְּהָלַת יְהֹנָה יְדַבֶּר־פִּי וִיכָרֵךְ כָּל־בָּשָּׂר שֵׁם קֶּרְשוֹ לְעוֹלָם וָעֶר: וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ בַּעַתַּה וָעַר עוֹלַם, הַלְלוּיֵה:

T'hilat Adonay y'dabeyr-pi vivareykh kal'basar Sheym kad'sho l'olam va'ed. V'anachu n'varekh Yah mey'atah v'ad olam, hal'luyah.

May our mouths declare the praise of the Lord and may all flesh bless His Holy Name forever and ever. We will bless God from this time and forever, Halleluyah!

הַלְלוּיָה, הַלְלִי נַפְּשִׁי אֶת יִי: Hal'luyah hal'liy naf'shi et Adonay.

Psalm 146

Halleluyah! Praise the Lord, O my Soul! I will praise the Lord while I live, I will make music to my God while I exist. Do not rely on nobles, nor on a human being for he has not Yeshua (Salvation). When his spirit departs he returns to his earth, on that day his plans all perish. Praiseworthy is one whose help is Jacob's God, whose hope is in the Lord, his God. He is the Maker of heaven and earth, the sea and all that is in them, Who safeguards truth forever. He does justice for the exploited; He gives bread to the hungry; the Lord releases the bound; the Lord gives sight to the blind; the Lord straightens the bent; the Lord loves the righteous. The Lord protects strangers; orphan and widow He encourages; but the way of the wicked He contorts. Leader - The Lord shall reign forever - your God, O Zion - from generation to generation. Halleluyah!

יָתוֹם וְאַלְמָנָה יְעוֹדֵר, וְדֶרֶךְ רְשָׁעִים יְעַנִּת: יִמְלֹדְ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךְ צִיּוֹן לְדֹר וַדֹר הַלְלוֹיַה:

Yatom v'al'manah yodeyd, v'derekh 'sha'iym yaveyt. Yim'lokh Adonay l'olam, Elohayikh Tziyon, l'dor vador hal'luyah.

הַלְלוּיָה, כּי מוֹב וַמְרָה אֱלֹהִינוּ,
Hal'luyah ki tov zam'rah Eloheynu.

Psalm 147

Halleluyah! For it is good to make music to our God, for praise is pleasant and befitting. The Builder of Jerusalem is the Lord, the outcast of Israel He will gather in. He is the Healer of the broken-hearted, and the One Who binds up their sorrows. He counts the number of the stars, to all of them He assigns names. Great is our Lord and abundant in strength, His understanding is beyond calculation. encourages the humble, He lowers the wicked down to the ground. Call out to the Lord with thanks, with the harp sing to our God - Who covers the heavens with clouds, Who prepares rain for the earth, Who makes the mountains sprout with grass. He gives to an animal its food, to young ravens that cry out. Not in the strength of the horse does He desire, and not in the legs of man does He favor. The Lord favors those who fear Him, those who hope for His kindness. Praise the Lord, O Jerusalem, laud your God, O Zion. For He has strengthened the bars of your gates, and blessed your children in your midst; He Who makes your borders peaceful, and with the cream of the wheat He sates you; He Who dispatches His utterance earthward; how swiftly His commandment runs! He Who gives snow like fleece, He scatters frost like ashes. He hurls His ice like crumbs - before His cold who can stand! He issues His command and it melts them, He blows His wind - the waters flow. Leader - He relates His Word to Jacob, his statutes and judgments to Israel. He did not do so for any other nation, such judgments - they know them not. Halleluyah!

בַּגִּיד דְּבָרָיו לְיַעַקֹב, חָקִיו וּמִשְׁפָּטִיו לְיִשְׂרָאֵל: לֹא עֲשָׂה בֵן לְבָל גּוֹי, וּמִשְׁפָּטִים בַּל יִדְעוּם, הַלְלוּיָה:

Magid d'varav l'Ya'akov, chukav umish'patav l'Yisraeyl. Lo asah keyn l'khal goy, umishpatiym bal y'da'um, hal'luyah.

הַלְלוּיָה. הַלְלוּ אֶת וְיָ מִן הַשָּׁבֵּיִם

Hal'luyah, hal'elu et Adonay min haShamayim.

Psalm 148

Halleluyah! Praise the Lord from the heavens; praise Him in the heights. Praise Him, all His angels; praise Him, all His legions. Praise Him, sun and moon; praise Him, all bright stars. Praise Him, the most exalted of the heavens and the waters that are above the heavens. Let them praise the Name of the Lord, for He commanded and they were created. And He established them forever and ever, He issues a decree that will not change. Praise the Lord from the earth, sea giants and all watery depths. Fire and hail, snow and vapor, stormy wind fulfilling His Word. Mountains and all hills, fruitful trees and all cedars. Beasts and all cattle, crawling things and winged fowl. Kings of the earth and all governments, princes and all judges on earth, young men and also maidens, old men together with youths. Leader - Let them praise the Name of the Lord, for His Name alone will have been exalted; His glory is above earth and heaven. And He will have exalted the pride of His nation, causing praise for all His devout ones, for the Children of Israel, His intimate people. Halleluyah!

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ, כִּי נִשְׂנָב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ חוֹדוֹ עֵל אֶרֶץ וְשָׁכָוֵים: וַיָּרֶם כֶּרֶן לְעַמוֹ תְּהִלְּה לְבָל חֲסִידִיו לְבְנִי יִשְׂרָאֵל עֵם קְרֹבוֹ הַלְלוּיָה:

Y'hal'lu et Shem Adonay, Ki nis'gav sh'mo l'vado, hodu al eretz v'Shamayim, vayarem keren l'amo, t'hilah l'khal chasiydav, liv'ney Yisraeyl am k'rovo, hal'luyah.

הַלְלֹנְיָה, שִׁירוּ לַנִי שִׁיר חָדָש.

Hal'luyah, shiru l'Adonay shir chadash

Psalm 149

Halleluyah! Sing to the Lord a new song, let His praise be in the congregation of the devout. Let Israel exult in its Maker, let the Children of Zion rejoice in their King. Let them praise His Name with dancing, with drums and harp let them make music to Him. For the Lord favors His nation, He adorns the humble with Yeshua. Let the devout exult in glory, let them sing joyously upon their beds. The lofty praises of God are in their throats, and a double-edged sword is in their hand - to execute vengeance among the nations, rebukes among the governments. Leader - To bind their kings with chains, and their nobles with fetters of iron. To execute upon them the written judgment - that will be the splendor of all His devout ones. Halleluyah!

לָאְמֹר מֵלְבֵיהֶם בְּוָקִים, וְנִבְבְּדֵיהֶם בְּבַבְלֵי בַרְוֶלֹּ: לַּצְשׁוֹת בָּהֶם מִשְׁפָּמ בָּתוּב, הָדָר הוא לְכַל חֲסִידִיו חַלְלוּיָה:

Le'sor malkheyhem b'zikiym v'nikhb'deyhem b'khav'ley var'zel. La'asot bahem mish'pat katuv, hadar hu l'khal chasiydav, hal'luyah.

הַלְלוּיָה, הַלְלוּי אֵל בְּקָרְשוֹ, הַלְלוּיהוּ בִּרְקִיעַ אָוּוֹ:

Hal'luyah hal'lu eyl b'kad'sho, hal'luhu bir'kiya uzo.

Psalm 150

Halleluyah! Praise God in His Sanctuary; praise Him in the firmament of His Power. Praise Him for His mighty acts; praise Him as befits His abundant Greatness. Praise Him with the blast of the shofar; praise Him with lyre and harp. Praise Him with drum and dance; praise Him with organ and flute. Praise Him with clanging cymbals; praise Him with resonant trumpets. Leader - Let all souls praise God, Halleluyah! Let all souls praise God, Halleluyah!

הַלְלְיּהוּ בְּצִּלְצְלֵי שֶׁמֵע, הַלְלְיּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָה הַלְלוּיָה. כֹּל הַנְּשַמָה תִּהַלֵּל יָה הַלְלוּיַה:

> Hal'luhu, b'tzil'tz'ley shama, hal'luhu, b'tzil'tz'ley t'ruah. Kol han'shamah t'haleyl Yah, hal'luyah. Kol han'shamah t'haleyl Yah, hal'luyah.

> > בָּרוּךְ יָיָ לְעוֹלָם. אָמֵן וְאָמֵן.

Barukh Adonay l'olam, ameyn, y'ameyn,

Blessed is the Lord forever, Amen and Amen.⁵³ Blessed is the Lord from Zion, who dwells in Jerusalem, Halleluyah!⁵⁴ Blessed is the Lord, God, the God of Israel, who alone does wonders. *Leader* - Blessed is His glorious Name forever, and may all the earth be filled with His Glory, Amen and Amen.⁵⁵

וּבֶרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם, וְיִמְלֵא כְבוֹדוֹ אֶת בָּל הָאָרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן. Uvarukh Sheym k'vodo l'olam, v'yimaley kh'vodo et kal ha'aretz, ameyn v'ameyn.

> וִיבֶּרֶךְ דָּוִיד אֶת יִי, לְעֵינֵי בָּל הַקְּהָל, Vay'varekh Daviyd et Adonay l'eyney kal hakahal,

^{.53} Psalm 89:53

^{.54} Psalm 135:21

^{.55} Psalm 72:18-19

1 Chronicles 29:10-13

And David blessed the Lord in the presence of the entire congregation; David said, 'Blessed are You, Lord, the God of Israel our forefather from this World to the World to Come. Yours, Lord, is the greatness, the strength, the splendor, the triumph, and the glory, even everything in heaven and on earth; Yours, Lord is the Kingdom, and the sovereignty over every leader. Wealth and honor come from You and You rule everything - in Your Hand is power and strength and it is in Your Hand to make anyone great or strong. So now, our God, we thank You and praise Your splendorous Name.

Congregation:

לְּדֶ יְיָ הַגְּרֻלָּה וְהַגְּבוּרָה וְהַתִּפְאֶרֶת וְהַנֵּצֵח וְהַהוֹד פִּי־כֹל בַּשְּׁכֵים וּבָאָרֶץ לְּדְ יְהֹיֶה הַפֵּמִלְכָה וְהַמִּתְנַשֵּׂא לְכֹל לְרָאשׁ:

L'kha Adonay hag'dulah v'hag'vurah v'hatif'eret v'ha neytzach v'hahod kiy-khol bashamayim uva'aretz l'kha Adonay hamam'lakhah v'hamit'nasey l'khol l'rosh.

<u>Leader:</u>

וּבְיָרְדָ כְּחַ וּגְבוּרָה. וּבְיָרְדָ לְנֵהֵל וּלְחַוֵּכן לַכֹּל. וְעֻתָּה אֶלֹהֵינוּ מוֹרִים אֲנַחְנוּ לָּה וּמְחַלְלִים לְשֵׁם תִּפְאַרְתָּדָ:

Uv'yad'kha koach ug'vurah, uv'yadekha l'gadeyl ul'chazek lakol. V'atah Eloheynu modimym anachnu lakh, um'hal'liym l'Sheym tif'ar'tekha.

YISHTABACH

Congregation stands:

יִשְׁתַבּח שִׁמְךְ לְעֵר מַלְבֵנוּ

Yishtabach shimkha l'ad Malkheynu

Praised be Your Name forever our King, great and holy God and King, in heaven and on earth; for unto You, Lord our God and God of our fathers, pertain song and praise, hymn and psalm, power and dominion, victory, greatness and might, blessing and thanks, henceforth and forever. ⁵⁶ Blessed are You O Lord, most exalted God and King, Lord of wonders, Who is pleased with hymns, God and King, the life of the universe.

בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת מֵעַהָּה וְעַד עוֹלָם. בָּרוּך אַתָּה יָיָ, אֵל מֶלֶךְ נָּדוֹל בַּתִּשְׁבָּחוֹת, אֵל הַהוֹדָאוֹת, אֲדוֹן הַנִּפְלָאוֹת, הַבּוֹחֵר בְּשִׁירֵי וִמְנָרה, מֶלֶךָ, אֵל, חֵי הָעוֹלָמִים.

B'rakhot v'hoda'ot meyatah v'ad olam.
Barukh atah Adonay [Barukh sh'mo] Eyl Melekh gadol batishbachot Eyl hahoda'ot
Adon hanifla'ot habocher b'shirey zimrah
Melekh Eyl chey ha'olamim.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur and on Hoshana Rabbah many congregations recite Shiyr Hama'alot. The ark is opened and each verse is recited by the Chazzan, then by the congregation.

ישִיר הַפַּעַלֻוֹת מִפַּעָמַקּים קָרָאתִיךְ יְהֹוָה: אֲדֹנָי שִׁפָּעֻר בְלְּוֹלִי

Shiyr hama'a'lot, mimma'amakiym k'ratikha Adonay. Adonay shim'ah b'koliy

A song of ascents: From the depths I called You, O Lord. My Lord, hear my voice, may Your ear be attentive to the sound of my pleas. If You preserve iniquities, O God, my Lord, who could survive? For with You is forgiveness, that You may be feared. I put confidence in the Lord, my soul put confidence, and I hoped for His Word. I yearn for my Lord, among those longing for the dawn; those longing for the dawn. Let Israel hope in the Lord, for with the Lord is kindness, and with Him is abundant redemption. And He shall redeem Israel from all its iniquities.

ַיַחֵל יִשְּׂרָאֵל אֶל יָיָ, בִּי עָם יְיָ הַחֶּטֶּד, וְהַרְבֵּה עָמוֹ פְדוּת. וְהוּא יִפְּדֶּה אֶת יִשְׂרָאֵל, מִכּל אַוֹנוֹתַיו.

Yaheyl Yisraeyl el Adonay, ki im Adonay hachesed, v'har'beyh imo f'dut. V'hu yif'deh et Yisraeyl, mikol avonotav.

Half Kaddish

יִתְנַּדֵּל וְיִתְכַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא. (אָמֵן) בְּעֻלְמָא דִּי בְרָא כִּרְעוּתֵיה,
וְיַמְלִּידְ מֵלְכוּתִיה וְיִצְמַח בְּרְקָנֵה וִיכָּוָר מְשִׁיחֵה.
בְּעֵנָלְא וּכִּוְמֵן כָּרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן:
יְהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַדְ לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עֻלְמֵיּא:
יְהָא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַדְ לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עֻלְמֵיָא:
יְתְבָּרַדְ וְיִשְׁתַבָּח וְיִתְבָּאַר וְיִתְרוּמֵם וְיִתְנַמֵּא וְיִתְבַּיָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְבַּלֵּל
יְמֵא בְּרִידְ הוּא
לְמֵא מִן בָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא הָשְׁבְּחָתָא וְנָחֶמֶתָא, דַּאֲמִירָן בְּעַלְמָא, וְאִמְרוּ
לְמֵאָן:

Yitgadal v'yitkadash sh'mey rabba (Ameyn) b'al'ma di'v'rah chirooteyh, v'yamlikh malchutey v'yahtzmach poorkaneyh vikahreyv m'shichey b'chay'yekhon uv'yomeykhon, uv'chayey d'chol beyt Yisrael, ba'agalah uvizman kariv, v'imru Ameyn.
Y'hey sh'mey rabba m'varakh l'alam ul'al'mey almayah yitbarakh v'yishtabach v'yitpa'eyr v'yitromam v'yitnasey v'yit'hadar v'yitaleh v'yithalal sh'mey d'kud'shah <u>b'rich hu</u> l'eylah min kal birkhatah v'shiratah tush'b'chatah v'nechematah da'amiran b'alma v'imru, Ameyn.

Entire Congregation Read Together:

Glorified and sanctified be God's great Name throughout the world which He has created according to His Will. May He establish His Kingdom, bring forth His redemption and hasten the return of His Mashiach in your lifetime and during your days, and within the life of the entire house of Israel and those grafted in, speedily and soon; and say, Amen.

May His great Name be blessed forever and to all eternity. Blessed and praised, glorified and exalted, extolled and honored, adored and lauded be the Name of the Holy One, <u>blessed be He</u>; beyond all blessings and hymns, praises and consolations that are ever spoken in the world; and say, **Amen.**

BARKHU

The Chazzan summons the congregation to join in the forthcoming prayers, bowing at Barkhu and straighening up at Adonay.

Reader:

בָּרְכוּ אֶת יִי חַמְבֹּרָךְ:

Barkhu et Adonay ham'vorakh.

Blessed be the LORD the blessed One.

<u>Congregation followed by Chazzan responds, bowing at Barkhu and straightening up at Adonay.</u>
Congregation and Reader:

בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶר:

Barukh Adonay ham'vorakh l'olam va'ed.

Blessed is the LORD who is blessed forever and ever.

THE SHEMA AND ITS BLESSINGS

בָּרוּךְ אַתָּה יָי, אֱלֹהֵינוּ כֶּוֶלֶךְ הָעוֹלֶם. יוֹצֵר אוֹר, וּבוֹרֵא חֹשֵׁךְ, עַשֵּׂה שָׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַבּלֹּי

> Barukh atah Adonay, Eloheynu Melekh ha'olam yotzeyr or uvorey choshekh, oseh shalom u'vorey et hakol

Blessed are You, Lord our God, King of the Universe, who forms light and creates darkness, makes peace and creates all.⁵⁷

Gather the four tzitzit between the 4h and 5th finger of the left hand. During the Shema cover the eyes with the right hand.

שְׁבֵּע יִשְׂרָאֵל, יָי אֱלֹהֵינוּ, יִי אֶחְד: בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְבוּתוֹ לְעוֹלָם וַעֶּד. ישוּע הַפַּוֹשִׁים הוּא יֵיַ.

Sh'ma Yisraeyl, Adonay Eloheynu, Adonay Echad. Barukh Shem K'Vod Malkhuto, l'Olam va'ed. Yeshua HaMashiach Hu Adonay.

Hear O Israel, the LORD, Our God, the LORD is One. 58 Blessed be the Name of His glorious Majesty forever and ever. Yeshua the Messiah, He is LORD.

^{.57} Cf. Isaiah 45:7

^{.58} Deuteronomy 6:4

Deuteronomy 6:5-9

וְאָהַרְתָּ אֵת יִי אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל-לְבָבְרְ, וּבְכָל-נַפְּשְׁךָ, וּבְכָל-מְאֹדֶךָ. וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצֵּוְדָ הַיּוֹם, עַל-לְבָבֶךְ: וֹאַנֵּנְתָּם לְבָנֶיךָ, וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁרְתְּךָ בְּבִיתֶךָ, וּבְלֶּרְתְּךָ בַּדֶּרֶדְ וֹבְלוּכֶּךְ. וּלְשֵׁרְתָּם לְאוֹת עַל-יָדֶךָ, Touch the arm tefillin.] וְהָיוּ לְמֹטָפֹת בֵּין עִינֶיךָ, וֹהַשְׁעָרֶיךָ: וֹבְתַבְתָּם עַל מְזָּוֹת בִּיתֶךָ וּבִּשְׁעָרֶיךָ:

V'ahavta eyt Adonay Elokheykha b'khol l'vav'kha uv'khol nafsh'kha uv'khol m'odekha. Vhaiyu had'varim ha'eyleh asher anokhi m'tzv'kha hayom al-l'vavekha v'shinan'tam l'vaneykha v'dibarta bam b'shiv't'kha b'veytekha uv'lech't'kha baderekh uv'shakh'b'kha uv'kumekha u'k'shartam l'ot al-yadekha [Touch the am tefillin.]
v'hayu l'totafot beyn eyneykha [Touch the head tefillin.]
ukh'tavtam al m'zuzot beytekha uvishareykha

You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might. And these words, which I command you today shall be in your heart. You shall teach them diligently to your children, and you shall speak of them when you are sitting at home and when you walk on the way, when you lie down, and when you rise up. You shall bind them for a sign on your hand, <u>[Touch the arm tefillin.]</u> and they shall be for frontlets between your eyes. <u>[Touch the head tefillin.]</u> You shall inscribe them on the doorposts of your house and on your gates.

Deuteronomy 11:13-21

And it will come to pass that if you continually hearken to My commandments that I command you today, to love the Lord your God, and to serve Him, with all your heart and with all your souls - then I will provide rain for your land in its proper time, the early and late rains, that you may gather in your grain, your wine, and your oil. I will provide grass in your field for your cattle and you will eat and be satisfied. Beware lest your heart be hardened and you turn astray and serve gods of others and bow to them. Then the wrath of the Lord will blaze against you. He will restrain the heavens so there will be no rain and the ground will not yield its produce. And you will swiftly be banished from the goodly land which the Lord gives you. Place these words of Mine upon your heart and upon your soul; bind them for a sign upon your arm [Touch the arm teillin.] and let them be tefillin between your eyes. [Touch the head teillin.] Teach them to your children, to discuss them, while you sit in your home, while you walk on the way, when you retire and when you arise. And write them upon the doorposts of your house and upon your gates. In order to prolong your days and the days of your children upon the ground that the Lord has sworn to your ancestors to give them, like the days of heaven on the earth.

Numbers 15:37-41

ביאטֶר יִי אֶל-מֹשֶה לֵאמְר יִי אָל Vayomer Adonay el-Moshe leymor: Switch the tzitzit from left to right hand. Kiss the tzitzit each time the word 'zitzit' is said.

And the Lord spoke to Moses saying: Speak to the Children of Israel and say to them that they are to make themselves tzitzit on the corners of their garments, throughout their generations. And they are to place upon the tzitzit of each corner a thread of techeilet. And it shall constitute tzitzit for you, that you may see it and remember all the commandments of the Lord and perform them; and not explore after your heart and after your eyes after which you stray. So that you may remember and perform all My commandments and be holy to your God. I am the Lord, your God, Who has removed you from the land of Egypt to be a God to you. I am the Lord your God -

It is True! קר אֶלהי בּם: אֱלָהי Adonay Eloheykhem Emet.

וַיִּצִיב וְנָבוֹן וְקַיָּם וְיָשֶׁר

V'yatziyv v'nakhon v'kayam v'yashar

And certain, established and enduring, fair and faithful, beloved and cherished, delightful and pleasant, awesome and powerful, correct and accepted, good and beautiful is this affirmation to us forever and ever. True -- the God of the universe is our King; the Rock of Jacob is the Shield of our Yeshua. From generation to generation He endures and His Name endures and His Throne is well established; His Sovereignty and faithfulness endure forever. His Word is living and enduring, faithful and delightful forever (kiss and release the tzitzit) and to all eternity; Leader- for our forefathers and for us, for our children and for our generations, and for all the generations of the seed of Israel Your servant.

לְדֹר וָדֹר הוּא קַיָּם, וּשְׁמוּ קַיָּם, וְכִּסְאוֹ נָכוֹן, וּמַלְכוּתוֹ וָאָמוּנָתוֹ לָעַד קַיָּמֶת. וּדְבָרוֹ חָיִים וְקַיָּמִים, נָאֶמָנִים וְנָחֲמָדִים לָעַד וּלְעוֹלְמֵי עוֹלָמִים. עֵל אֲבוֹתֵינוּ וְעָלֵינוּ, עַל בָּנֵינוּ וְעַל הּוֹרוֹתֵינוּ, וְעַל בָּל הּוֹרוֹת וָרַע יִשְׂרָאֵל עָבָרֶיךָ.

L'dor vador hu kayam, ush'mo kayam, v'khis'o nakhon umal'khuto ve'emunato la'ad kayamet. Ud'varo chayiym v'kayamiym, ne'emaniym v'nechemadiym la'ad (kiss and release the tzitzit)

ul'ol'mey olamiym. Al avoteynu v'aleynu al baneynu v'al doroteynu, v'al kal dorot zera Yisra'eyl avadeykha.

Walk in a manner worthy of the calling with which you have been called, with all humility and gentleness, with patience, showing forbearance to one another in love, being diligent to preserve the unity of the Spirit in the bond of peace. There is one body and one Spirit, just as also you were called in one hope of your calling; one Lord, one faith, and one immersion, one God and Father of all who is over all and through all and in all.⁵⁹

Praise to the Supreme God, the blessed One Who is blessed. Moses and the children of Israel exclaimed a song to You with great joy and they all said:

^{.59} Ephesians 4:1-6

מי כמכה בָּאֵלִם יָי, מִי כִמֹכָה נָאְדָּר בַּקּרֶשׁ. נורָא תִהִלֹת עשה פֵּלֵא.

Mi khamokha ba'eylim Adonay, mi khamokha nedar bakodesh norah t'hilot oseyh fele

Who is like You among the heavenly powers, O Lord! Who is like You, mighty in holiness, too awesome for praise, doing wonders.⁶⁰ With a new song, the redeemed ones praised Your Name at the seashore, all of them in unison gave thanks, acknowledged [Your] Sovereignty, and said:

יַ יִּכְלֹדְ לְעוֹלָם וָעֶד:

Adonay yimlokh l'olam va'ed. The Lord shall reign for all eternity. 61

In Unison:

Therefore we, the believing remnant, with jubilant sound shall sing the song of Moses, the servant of God, and the song of the Lamb, saying, Great and marvellous are Your works, Lord God Almighty; just and true are Your ways, You King of the saints. Who shall not fear You Lord, and glorify Your Name? For You are Holy: for all nations shall come and worship before You; for Your Judgements are made manifest.

Rock of Israel, arise to the aid of Israel and liberate, as You pledged, Judah and Israel. Our Redeemer -- Lord Yeshua, Master of Legions, is His Name -- He is the Holy One of Israel. Blessed are You Lord, Who redeemed Israel.

צוּר יִשְׂרָאֵל, קוּטָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל, וּפְּרֵה כִנְאָטֶדְ יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל. בֹּאֵלֵנוּ יִי יְשׁוּעַ צְּבָאוֹת שְׁמוֹ, קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ נָּאֵל יִשְׂרָאֵל:

Tzur Yisrael kumah b'ezrat Yisrael uf'deyh khinumekha Y'hudah v'Yisrael Go'aleynu Adonay Yeshua tz'vaot sh'mo, Kadosh Yisrael. Barukh atah Adonay ga'al Yisrael.

שֶׁמוֹנָה עֻשְׂרֵה SHEMONAH ESREY - AMIDAH

אָדֹנָי וְשׁוּעַ שְׂבָתֵי תִּפְתָּח וּפִּי וַנִּיר ְתְּחִלֶּתֶךְ:

Adonay Yeshua s'fatay tif-tach ufiy yagiyd t'hilatecha.

Lord Yeshua, open our lips that our mouths may declare Your praise. 63

^{.60} Exodus 15:11

^{.61} Exodus 15:18

^{.62} Isaiah 47:4

^{.63} Psalm 51:17

אבות

Avot (Patriarchs)

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אַבְרֶהָם. אֱלֹהֵי יִצְּחָק, וֵאלֹהֵי יַעַקֹב. הָאֵל הַנְּדוֹל הַנִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֻלְיוֹן. נּוֹמֵל הֲסָדִים מוֹבִים, וְקוֹנֵה הַבּל, וְזוֹבֵר הַסְּדֵי אָבוֹת. וּמָבִיא נּוֹאֵל לְבָנֵי בִנִיהֵם לְמֵעֵן שִׁמוֹ בִּאַהַבָּה:

Barukh atah Adonay Eloyheynu veylohey avoteynu Elohey Avraham, Elohey Yitzchak, veylohey Ya'akov. Ha-eyl hagadol hagibor vehanora el elyon Gomeyl chasadim tovim vekoneh hakol v'zocher chasdey avot umeyvi goeyl livney v'neyhem l'ma'an sh'mo b'ahavah

Blessed are You, O Lord, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, the God who is great, mighty, and to be feared, God Most High, who shows steadfast love and kindness and possesses all things, who remembers the loyal deeds of our ancestors and in love has brought Yeshua the Redeemer to their children's children for His Name's sake.

As Abraham offered his only son on Mount Moriah, and Isaac gave himself willingly as a pleasing sacrifice so have You, God of our ancestors, sent Your only beloved Son, Yeshua Who embraced death on our behalf that we might stand living before You.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur add:

וָבְרֵנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים, וְבָרְבֵנוּ בְּחֵפֶּר הַחַיִּים, לְמַעַנְךָ, אֱלֹהִים חַיִּים.

Zakhreynu l'hayim Melekh chafeytz bachayim, v'khotveynu b'seyfer hachayim l'ma'ankha Elohim chayim,

Remember us unto life, O King who delights in life, and inscribe us in the Book of Life so that we may live worthily for Your sake, O Lord of life.

[Song: Melech Ozeyr]

בֶּלֶךְ עוֹנֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן: בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ, מָגֵן אַבְרָהָם:

Melech ozeyr uMoshiya uMagen Barukh atah Adonay Magen Avraham.

גבורות

G'vurot (God's Might)

אַתָּה גָּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי. מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעֵ:

Atah gibor l'olam Adonay m'chayeyh meytim atah rav l'hoshiya

You are mighty forever, O Lord, giving life to the dead and abounding in Salvation.

Between Shemini Atzeret and Pesach add:

בַשִּׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַנָּשֶׁם:

Mashiv haruach umorid hagashem.

Who causes the wind to blow and the rain to descend.

מְבַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶפֶּד. מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵך נוֹפְלִים, וְרוֹפֵּא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים. וּמְלַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָּר, מִי כָמוֹךְ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָּךְ. מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשוּעָה:

Mechalkeyl chayim b'chesed mechayey meytim b'rachamim rabim someych noflim v'rofey cholim umatir asurim umikayam emunato lisheyney afar mi khamokha ba'al g'vurot umi domeh lakh Melekh meymit um'chayeh umatzmiach Yeshua.

Responsive Reading:

You sustain the living with steadfast love, and give life to the dead with great compassion.

You uphold the falling, heal the sick, free those in bondage and sin, and keep faith with those who sleep in the dust.

Who is like You, Master of the Universe, and who can be compared with You, our Father, our King, who brings death, restores life, and who has raised Yeshua from the dead.

By Your great mercy we have been born anew to a living hope through the resurrection of Yeshua the Messiah from the dead.

We who were dead in our trespasses are now alive in Messiah and are seated with Him in the heavenly places.⁶⁴

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur add:

מִי כָּמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים, זוֹבֵר יִצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים:

Mi khamokah av harachamim, zohkeyr y'tzurav l'chayim b'rachamim.

Who may be compared to You, Father of Mercy, who in love remembers Your creatures unto life?

וְנָאֲמֶן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ, מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

V'ne'eman atah l'hachayot meytiym Barukh atah Adonay [Barukh Sh'mo] m'chayeyh hameytiym.

You are faithful in giving life to the dead. Blessed are You, O Lord, who gives life to the dead. Blessed are You O Lord Who recalls Messiah's Redemptive work upon the Roman execution stake.

קרושה

Kedushah (Sanctification)

נְלַדֵּשׁ אֶת שִׁמְדָ בָּעוֹלָם, בְּשֵׁם שֶׁמַּמְקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי מָרוֹם, בַּבָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶדָ: וְלָרֵא זֶה אֶל זֶה וְאָמֵר:

N'kadeysh et shimkha ba'olam k'Sheym shemakdishim oto bishmey marom kakatuv al yad n'viyekha v'kara zeh el zeh v'amar:

We shall sanctify Your Name in this world as it is sanctified in the heights of heaven,

according to the words of Your prophet, One angel called to another, saying,

קָרוֹשׁ, קָרוֹשׁ, קַרוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת. מָלֹא כָל הָאָרֵץ כְּבוֹדוֹ. לְעָמָּתָם בְּרוּךְ יֹאמֵרוּ:

Kadosh, Kadosh Adonay Tz'va'ot Melo khal ha'aretz k'vodo. L'umatam barukh yomeyru.

Holy. Holy is the LORD of Hosts, the whole earth is filled with His Glory. 65

בָּרוּךְ כְּבוֹד יָיָ מִמְּקוֹמוֹ. וּבְדִבְרֵי קַדְשְׁךָ בָּתוּב לֵאמֹר:

Baruch kevod Adonay mimkomo. Uv'div'rey kadshekha katuv leymor.

Blessed be the Glory of the LORD from His place.⁶⁶ And in Your Holy Word it is Written and is said:

Responsive Reading:

You have filled the earth with Your Glory, Glory as of the only Son from the Father,

He is the ladder that our father Jacob saw upon which the angels of God ascend and descend.

Through Him we are exalted from earth to Heaven to join the Seraphim and Keruvim in their praise.

May our eyes behold Your Kingdom according to the word spoken in Your mighty songs through David, Your righteous Anointed One:

יִמְלֹדְ יָיָ לְעוֹלֶם. אֶלֹהֵיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָה:

Yimlokh Adonay l'olam Elohayikh Tziyon l'dor vador hal'luyah.

The Lord Yeshua shall reign forever, Your God, O Zion, to all generations. Halleluyah!⁶⁷

לְרוֹר וָרוֹר נַגִּיר נָּדְלֶך וּלְנֵצֵח נְצָחִים קְרָשָּׁתְדְ נַקְּדִּישׁ, וְשִׁבְחֲדְ אֶלֹחֵינוּ מִפִּינוּ לא יָמוּשׁ לְעוֹלֶם וָעֶד, כִּי אֵל טֶלֶךְ נָּרוֹל וְקְרוֹשׁ אָתָה. בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ, *הָאֵל הַפְּרוֹשׁ.

*From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: אול הפרוש haMelekh haKadosh (the Holy King)

^{.65} Isaiah 6:3

^{.66} Ezekiel 3:12

^{.67} Psalm 146:10

L'dor vador nagid gadlekha ul'neytzach n'tzachim k'dushat'kha nak'dish, v'shivchakha Eloheynu mipinu lo yamush l'olam va'ed ki eyl Melekh gadol v'Kadosh atah barukh atah Adonay ha'eyl haKadosh.

From generation to generation we shall relate Your greatness and for infinite eternities we shall proclaim Your Holiness. Your praise, our God shall not leave our mouths forever and ever, for You O God, are a great and Holy King. Blessed are You O Lord, *the Holy God.

קרושת השם

Kedushat HaShem (Holiness of God's Name)

אַתָּה קָרוֹשׁ וְשִׁמְדָ קָרוֹשׁ וּקְרוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהַלְּלְוּדָ, פֶּלָה. בָּרוּדְ אַתָּה יָיָ, הָאֵל הַפָּרוֹשׁ* (הַמֵּלֵדְ הַקַּרוֹשׁ).*

Atah Kadosh v'shimkha kadosh, uk'doshiym b'khal yom y'hal'lukha selah. Barukh Atah Adonay, haEyl haKadosh*.

*From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: haMelekh haKadosh.

You are Holy and Your Name is Holy, and holy ones praise You every day, forever. Blessed are You, O Lord, the Holy God*.

*From Rosha Hashanah to Yom Kippur substitute: the Holy King.

בִינַה

Binah (Insight)

אַתָּה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת, וּמְלַפֵּר לָאֲנוֹשׁ בִּינָה. חָנֵנוּ מֵאִתְּךָ דַּעָה, בִּינָה וְהַשְּׁבֵּל. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, חוֹנֵן הַדָּעַת.

Atah choneyn l'adam da'at um'lamed le'enosh binah. Chaneynu meyit'kha deyah biynah v'has'keyl. Barukh Atah Adonay, choneyn hada'at.

You graciously endow man with wisdom and teach insight to a frail mortal. Endow us graciously from Yourself with Knowledge, Insight, and Discernment. Blessed are You, Lord, gracious Giver of Knowledge.

תְשׁוּבָה T'shuvah

T'shuvah
(Repentance)

הַשִּיבֵנוּ אָבִינוּ לְתוֹרָתֶךָ, וְכָּרְבֵנוּ כַּלְבֵנוּ לַעַבוֹדָתֶךָ, וְהַחֲוֹירֵנוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵּכֶּה לְּבָּנֵוּ בָּרוּך אַתָּה יִיָּ, הָרוֹצֵה בִּתְשׁוּבָה.

Hashiveynu aviynu l'toratekha, v'kar'veynu malkeynu la'avodatekha, v'hachaziyreynu bit'shuvah sh'leymah l'faneykha. Barukh Atah Adonay harotzeyh bit'shuvah.

Bring us back, our Father, to Your Torah, and bring us near, our King, to Your service, and influence us to return in perfect repentance before You. Blessed are You, Lord, who desires repentance.

קלחה

S'lichah (Forgiveness)

סְלַח לָנוּ, אָבִינוּ, בִּי חָמָאנוּ, מְחַל לָנוּ, מַלְבֵּנוּ בִּי פָּשֶׁעְנוּ, בִּי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אָתָּח. בָּרוּהְ אַתָּח יָי, חַנוּן הַפַּּרְבָּה לִסְלְחַ.

Strike the left side of the chest with the right fist while reciting the words 'chatanu' and 'fashanu'.

S'lach lanu aviynu ki chatnu, m'chal lanu mal'keynu kiy fashanu kiy mocheyl v'soleyach. Barukh Atah Adonay, chanun hamar'beh lis'loach.

Strike the left side of the chest with the right fist while reciting the words 'erred' and 'sinned'.

Forgive us, our Father, for we have erred; pardon us, our King, for we have willfully sinned; for You pardon and forgive. Blessed are You, Lord, the gracious One Who pardons abundantly.

קארבה G'ulah (Redemption)

רָאַה בְעָנְיֵנוּ, וְרֵיבָה רִיבֵנוּ, וּגְאָלֵנוּ מְהֵרָה לְּמַעֵן שְׁמֶךָ, כִּי גּוֹאֵל חָזָק אֶתָּה. בָּרוּך אַתָּה יָיָ, גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל.

R'eh v'an'yeynu, v'riyvah riyveynu ug'aleynu m'heyrah l'ma'an sh'mekha, ki go'eyl chazak Atah. Barukh Atah Adonay, go'eyl Yisraeyl.

You beheld our affliction, took up our grievance, and redeemed us, 68 speedily for Your Name's sake, for You are a powerful Redeemer. Blessed are You, Lord, Redeemer of Israel.

On a fast day, the Chazzan recites at this point:

ַעַנֵנוּ, יָיָ עַנֵנוּ, בְּיוֹם צוֹם תַּעָנִיתֵנוּ, כִּי בְצָרָה גְּדוֹלָה אֲנֶחְנוּ: אַל תֵּפֶּן אֶל רִשְׁעֲנוּ, וְאַל תַּסְתֵּר פָּנֶיךְ סִכֶּנוּ וְאַל תִּתְעַלֵּם מִתְּחִנְּנִוּ: חֲיֵה נָא קָרוֹב לְשַׁוְעָתֵנוּ יְהִי נָא חַסְדְּךְ לְנַחֲמֵנוּ טָבֶּרִים נִאְנִי אֵשְׂטָע". כִּי אַתָּה, יְיָ, הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה פּוֹּדֶה וּמַצִּיל בְּכָל עֵת צָרָה וְצוּקָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה.

Aneymu Adonay aneyny, b'yom tzom teya niyteynu, ki v'tzarah g'golah anachnu. Al teyfen el rish'eynu, v'al tas'teyr paneykha mimenu, v'al tit'alam mit'chinateynu. Hayah na karov l'shav'ateynu, y'hi na chas'd'kha l'nachameynu, terem nik'ra eyleykha, aneynu, kad'var shene'emar: V'hayah terem yik'ra'u va'ani e'eneh, od hem m'dab'riym va'aniy esh'ma. Ki atah Adonay ha'oneh b'et tzarah, podeh umatziyl b'khal et tzarah v'tzukah. Barukh Atah Adonay, ha'oneh b'eyt tzarah.

Answer us, Lord, answer us, on this day of our fast; for we are in great distress. Do not pay attention to our wickedness; do not hide Your Face from us; and do not ignore our supplication. Please be near to our outcry; please let Your kindness comfort us—before we call to You answer us, as it is said: 'And it will be that before they call, I will answer; while they yet speak, I will hear.' For You, Lord, are the One Who responds in time of distress, Who redeems and rescues in every time of distress and woe. Blessed art Thou, Lord, Who responds in time of distress.

רפואה

R'fuah (Health and Healing)

רָפָאֵנוּ. יִי, וְגַרְפֵּא, הוֹשִׁיצֵנוּ וְגִּיִּשֵׁצָה, כִּי תְהִלָּתֵנוּ אֶהָה, וְהַעֲלֵה רְפּוּאָה שְׁלֵכְה מכּוֹתינוּ.

יָהִי רָצוֹן מִלְפָנֶיךָ. יִי אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. שֶׁתִּשְׁלַח מְהַרָה רְפּוּאָה שְׁלֵמָה מִן השמים רפוּאַת הַנָפַשׁ וִרפּוּאַת הַנוּף

R'fa'eynu Adonay v'geyrafey hoshiyeynu v'nivashey'ah, ki t'hilateynu Atah v'ha'aleyh r'fuah sh'leyma l'khal makoteynu,

Y'hi ratzon mil'faneykha Adonay Elohay v'Eloheynu avoteynu, shetish'lach m'heyrah r'fu'ah sh'leymah min haShamayim, r'fuat hanefesh ur'fuat haguf.

Heal us, Lord – then we will be healed; save us – then we will be saved, for You are our praise. ⁶⁹ Bring complete recovery for all our ailments,

At this point one may interject a prayer for one who is ill:

May it be Your will, Lord, my God, and the God of our forefathers, that You quickly send a complete recovery from heaven, spiritual and physical healing (for the patients we are about to name) (to the patient _____ son/daughter of _____ (mother's name)) among the other patients of Israel and those grafted in from among the nations.

For You are God, King, the faithful and compassionate Healer. Blessed are You, O Lord, Who heals the sick of His people Israel and those grafted in from among the nations.

פִּי אֵל מֶלֶדְ רוֹפֵּא נָאֶמֶן וְרַחֲמֶן אָתָּה. בָּרוּדְ אַתָּה וְיָ. רוֹפֵא חוֹלֵי עַמוֹ וִשְּׂרָאֵל וּלְהַרָבֵב מָן הַגוֹיִם.

Ki Eyl Melekh rofey ne'eman v'rachaman Atah. Barukh Atah Adonay, rofey choley amo Yisraeyl ul'harkeyv min hagoyiym.

ברבת השנים

Birkhat haShaniym (Blessing for the Year)

In the following blessing, (birakhah) is recited from Chol HaMoed Pesach through Minchah December 4th (or 5th in the year before a civil leap year). ('Tal umatar liv'rakhah') (dew and rain) is recited from Maariv December 4th (or 5th) until Pesach.

בָּרֵךְ עָלֵינוּ, יָיָ אֶלֹהֵינוּ, אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת כָּל מִינֵי תְבוּאֶתָה לְמוֹבָה וְתֵן (בְּרָכָה) (מֵל וּמָטָר לִבְרָכָה) עַל בְּנֵי הָאֲדָמָה, וְשַׂבְּעֵנוּ מִמוּכֶךָ, וּבָרֵךְ שְׁנָתֵנוּ בַּשְׁנִים הַמּוֹבוֹת. בָּרָוּךְ אַתָּה יָיָ, מְבָרֵךְ הַשְׁנִים.

Bareykh aleynu Adonay Eloheynu et hashanah hazot v'et kal miney t'vu'atah l'tovah v'teyn (b'rakhah) (tal umatar liyv'rakhah) al p'ney ha'adamah, v'sabeynu mituvekh uvareykh sh'nateynu kashaniym hatovot. Barukh Atah Adonay, m'vareykh hashaniym.

^{.69} Jeremiah 17:14

Bless on our behalf - O Lord, our God - this year and all its kinds of crops for the best, and give (dew and rain for) a blessing on the face of the earth, and satisfy us from Your bounty, and bless our year like the best years. Blessed are You, O Lord, Who blesses the years.

קבץ גָּלְיוֹת

Kibutz Galuyot (Ingathering of Exiles)

תְּקַע בְּשוֹפָר נָדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ, וְשָׂא נֵם לְקַבֵּץ נָּלְיוֹתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע בַּנְפּוֹת הָאָרֶץ. בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ, מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמוֹ יִשְׂרָאֵל וּלְהַרְבֵב מִן הַגוֹיִם.

T'ka b'shofar gadol l'cheyruteynu, v'sa nes l'kabeytz galuyoteynu, v'kab'tzeynu yachad meyar'ba kan'fot ha'aretz. Barukh Atah Adonay, m'kabeytz nid'chey amo Yisraeyl ul'harkeyv min hagoyim.

Sound the great shofar for our freedom, raise the banner to gather our exiles and gather us together from the four corners of the earth. Blessed are You, O Lord, Who gathers in the dispersed of His people Israel and those grafted in from among the nations.

Diyn (Restoration of Justice)

הָשִׁיבָה שוֹפְּמֵינוּ כְּבָרָאשוֹנָה וְיוּצְאֵינוּ כְּבַתְּחָלָה, וְהָםֵר מִשֶּׁנוּ נְגוֹן וַאֲנָחָה, וּמְלוֹד עֻלֵינוּ אַתָּה, יָי, לְבַדְּךָ בְּחֶטֶר וּרְרַחֲמִים, וְצַדְּקֵנוּ בַּמִּשְׁפָּמ. בָּרוּדְ אַתָּה יְיָ, מֶלֶדְ אוֹהֵב* צְדָקָה וּמִשְׁפָּמ.

Hashivah shof'teynu k'varishonah v'yo'atzeynu k'vat'chilah, v'haseyr miymenu yagon va'anachah, uM'lokh Atah Adonay l'vad'kha b'chesed uv'rachamiym, v'tzad'keynu bamishpat. Barukh Atah Adonay,* Melekh ohev tz'dakah umish'pat.

*From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute – HaMelekh hamish'pat -- the King of Judgement.

Restore our judges as in earliest times and our counselors as at first;⁷¹ remove from us sorrow and groan; and reign over us – You, Lord, alone – with kindness and compassion, and justify us through judgment. Blessed are You, O Lord, *the King Who loves righteousness and judgment.

הַנֶרת הַנוֹפְלִים

Hazarot haNofliym (Restoration of the Fallen)

וְנוֹשִׁים שִׁכְּדָ לַשָּׁוֹ רְאֶה אוֹתַם יְשׁוּצֵע הַכְּשִׁיח וְהַרִשְׁעוֹת וִדְעוּ אֲבָתְּדְ וְכָל אוֹיְבֶּדְ יָשׁוּבוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵכָּה לְפָנֶידְ וְהָצֹאן הָאְדוֹת לְבֵית יִשְׂרָצֵל וְהַםוֹרְרִים שֶׁחִלֵּלוּ שִׁמְד מְהֵרָה תַּחֲזִיר

^{.70} Cf. Isaiah 11:12

^{.71} Cf. Isaiah 1:26

בָּרוּךְ אַתָּה יָיָ, מַחָזִיר הַנּוֹפְּלִים וּמוֹדִיעַ לְיִשְׁרָאֵל עַמֹךְ וְשׁוּעַ מְשׁיחֵם

V'nosh iym shim'kha lashav r'eh otam Yeshua HaMashiach v'hariysh'ot yedu ahavat'kha v'khal oy'veykha yashuvu bit'shuvah sh'leymah l'faneykha v'hatzon ha'ov'dot l'veyt Yisraeyl v'hasor'riym shechiyleylu shiym'kha m'heyrah tachaziyr. Barukh Atah Adonay, machaziyr hanof'liym umodiya l'Yisraeyl am'kha Yeshua M'shiycham.

And for those who take Your Name in vain, cause them to see Yeshua the Messiah, and may the wicked come to know Your love. And may all Your enemies turn in perfect repentance before You. May You speedily return the lost sheep of the House of Israel, and the rebellious ones who have desecrated Your Name. Blessed are You, O Lord, who restores the fallen and reveals to Your people Israel, Yeshua their Messiah.

צריקים

Tzadiykiym (The Righteous)

על הַצֵּהִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים וְעַל זִקְנֵי עַמְּךָ בֵּית וִשְׂרָצֵל, וְעַל פְּלֵיטַת סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גַּרִי הַצֶּבֶּיק וְעָלֵינוּ, יָהֶטוּ נָא רַחֲמֶיךָ, יָיָ אֶלֹהֵינוּ, וְתֵן שָׂכֶר טוֹב לְכָל הַבּוֹּטְחִים בְּשִׁטְךָ בּאֶמֶת, וְשִׂים חֶלְּקֵנוּ עָפָּהֶם לְעוֹלָם, וְלֹא נֵבוֹשׁ כִּי בְדָ בָּמָחְנוּ. בָּרוּךְ אֵהָּה וְיָ, כִּישְׁעָן וּמִבְּטָּח לַצַּּהִיקִים.

Al hatzadiykiym v'al hachasiydiym v'al zik'ney am'kha beyt Yisraeyl v'al p'leytat sof'reyhem, v'al geyrey hatzedek v'aleynu, yehemu rachameykh Adonay Eloheynu, v'teyn sakhar tov l'khal habi'ot'chiym b'shim'kha be'emet, v'shiym chel'keynu imahem l'olam, v'lo neyvosh ki vakh batachnu. Barukh Atah Adonay, mish'an umiv'tach latzadiykiym.

On the righteous, on the devout, on the elders of Your people the Family of Israel, on the remnant of their scholars, on the righteous converts and on ourselves - may Your compassion be aroused, O Lord, our God, and give goodly reward to all who sincerely believe in Your Name. Put our lot with them forever, and we will not feel ashamed, for we trust in You. Blessed are You, O Lord, Mainstay and Assurance of the righteous.

בָגן ירושַלִים

Baneyn Yerushalayim (Rebuilding of Jerusalem)

וְלִירוּשֶׁלֵיֵם עִיְרְדֶ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב, וְתִשְׁכּוֹן בְּתוֹכָה כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ, וּכְנֵה אוֹתָה בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ בִּנְיֵן עוֹלָם, וְכִפָּא דָוִד מְהֵרָה לְתוֹכָה תָּכִין. בָּרוּך אַתָּה וְיָ, בּוֹנֵה יִרוּשֶׁלֵיֵם.

V'liYrushalayim ir'kha b'rachamiym tashuv, v'tishkon b'tokhah ka'asher dibar'ta uv'neyh otah b'karov b'yameynu bin'yan olam, v'khisey David m'heyrah l'tokhah takhiyn. Barukh Atah Adonay, boneyh Y'rushalayim.

And to Jerusalem, Your city, may You return in compassion, and may You rest within it, as You have spoken. May You rebuild it soon in our days as an eternal structure, and may You speedily establish the throne of David within it. Blessed are You, O Lord, the Builder of Jerusalem.

בַּלְבוּת בֵּית דָּוָד

Malkhut Beyt David (Davidic Reign)

אָת אֶמֵח דָּוִד אַבְדְּדְ מְהַרָּה תַצְּמִיחַ, וְכַּרְנוֹ תָּרוּם בִּישוּאָתֶדְ, כִּי לִישוּאָתְדְ קּוְינוּ בָּל הַיּוֹם. בָּרוּדְ אַתָּה וְיָ, מַצְמִיחַ קֶּרָן וְשוּאָה.

Et tzemach David av'd'kha m'heyrah tatz'miyach v'kar'no tarum biYshuatekha, ki liYshuatekha kiviynu kal hayom. Barukh Atah Adonay matz'miyach keren Yeshuah.

The offspring of Your servant David may You speedily cause to flourish, and enhance His pride through Your Yeshua, for we hope for Your Yeshua all day long. Blessed are You, O Lord, Who causes the pride of Yeshua to flourish.

קבָלָת תְפִּלָה

Kabalat T'filah (Acceptance of Prayer)

שְּׁמֵע קּוֹלֵנוּ, יָיָ אֶלהֵינוּ, חוּם וְרַהֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִּלָּתְנוּ, כִּי אֵל שוֹמֵע הְפִּלּוֹת וְתַחֲנוּנִים אֶתָה, וּמִלְּפָנֶיךָ, מֵלְבֵּנוּ, רֵיקָם אַל הְשִׁיבֵנוּ. כִּי אַתָּה שוֹמֵע תִּפְלַת עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל וּלְהַרְבֵב מִן הַגוֹיִם בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, שוֹמֵע תְּפִּלָּה.

Sh'ma koleynu Adonay Eloheynu, chus v'racheym aleynu, v'kabeyl b'rachamiym uv'ratzon et t'filateynu, ki Eyl shomeya t'filot v'tachanuniym Atah. Umil'fanekha malkeynu reykam al tishiyveynu. ki Atah shomeya t'filat am'kha Yisraeyl ul'harkheyv min hagoyim b'rachamiym. Barukh Atah Adonay, shomeya t'filah.

Hear our voice, O Lord, pity and be compassionate to us, and accept - with compassion and favor - our prayer, for God Who hears prayers and supplications are You. From before Yourself, our King, turn us not away empty-handed, for You hear the prayer of Your people Israel and those grafted in with compassion. Blessed are You, O Lord, Who hears prayer.

עבורה

Avodah (Millennial Temple Service)

ַרְצֵה, יְיָ אֶלֹהֵינוּ, בְּעַמְּךְ יִשְּׂרָאֵל וּבִתְפִּלְּתָם, וְהָשֵׁב אֶת הָעַבוֹדָה לִּדְבִיר בֵּיתֶךְ, וְאִשֵׁי יִשְׂרָאֵל, וּתְפִּלְּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן, וּתְהִי לְרָצוֹן הָמִיד עַבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַשֶּׁךְ.

Ritzey Adonay Eloheynu b'am'kha Yisraeyl uvitfilatam v'hasheyv et ha'avodah lid'vir beytekha v'ishey Yisraeyl utfilatam b'ahavah tikabeyl b'ratzon, ut'chiy l'ratzon tamid avodat Yisraeyl amekha.

Be favorable, O Lord our God, toward Your people Israel and their prayer and restore the service of the Holy of Holies of Your Millennial Temple. The fire-offerings of Israel and their prayer, accept with love and favor, and may the service of Your people Israel always be favorable to You.

On Rosh Chodesh and Chol HaMoed add the following paragraph:

אַלהַינוּ וָאלהֵי אַבוֹתִינוּ, וַעַלֶּה וָיָבא, וַיִּגִּיעַ, וַיַּרָאָה, וְיִשְּׁבֵע, וְיִשְּׁבַע, וְיַבְּּקַר זַברוֹנֵנוּ וּפָּקרוֹנֵנוּ, וַזִּברוֹן אֲבוֹתֵינוּ, וַזִברוֹן טְשִיחַ בֵּן דָּוִד עַבְדֶּדְ, וְזִבְרוֹן יְרוּשְׁלַיִם עִיר קרשה, ווכרון בל עפד בית ישראל לפניה, לפליטה, לטובה, לחן ולחטד ולרחמים, לחיים ולשלום, ביום

זַבַרָנוּ, יָיַ, אֱלֹהֵינוּ, בּוֹ לְטוֹבָה, (אָמֵן) וּפָּקָרנוּ בוֹ לְבְרָכָה, (אָמֵן) וְהוֹשִׁיצֵנוּ בוֹ לְחַיִּים, (אַבֶּן) וּבְדָבַר יִשׁוּעָה וְרַחַבִּים. חוּם וְחַנֵּנוּ. וְרַחַם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ. בִּי אֵלֵיךָ עֵינֵינוּ. בִּי אל מלך חנון ורחום אתה.

Eloheynu v'Elohey avoteynu, ya'aleh v'yavo v'yagiya, v'yeyra'eh v'yeyratzeh, v'yishama, v'yipaked v'yizakher zikhroneynu ufik'doneynu v'zikhron avoteynu v'zikhron Mashiyach ben David av'dekha, v'zikhron Yerushalayim ir kadshekha, v'zikhron kal am'kha beyt Yisraeyl l'fanekha, lif'leytah l'tovah l'cheyn ul'chesed ul'rachamiym, l'chayim ul'shalom, b'yom

Rosh haChodesh hazeh

On Rosh Chodesh

Chag haMatzot hazeh

On Pesach

Chag haSukot hazeh

On Sukkot

Zakhreynu Adonay Eloheynu, bo l'tovah, (Amen) ufakdeynu bo livrakha, (Amen) v'hoshiyeynu bo l'chayim, (Amen) uvidvar Yeshuah v'rachamim, chus v'chaneynu v'racheym aleynu v'hoshiyeynu ki aleykha eyneynu ki eyl Melekh chanun v'rachum atah.

Our God and God of our forefathers, may there rise, come, reach, be noted, be favored, be heard, be considered and be remembered -- the remembrance and consideration of ourselves; the remembrance of our forefathers; the remembrance of Messiah, son of David, Your servant; the remembrance of Jerusalem, the City of Your Holiness, the remembrance of Your entire people the family of Israel -- before You, for deliverance, for goodness, for grace, for kindness, for compassion, for life, and for peace on this day of

on Rosh Chodesh

on Pesach

on Sukkot

Rosh Chodesh the Festival of Matzot the Sukkot Festival

Remember us on it, O Lord, our God, for goodness (Cong. - Amen); consider us on it for blessing (Cong. -Amen); and help us on it for life (Cong. - Amen). In the matter of Yeshua (Salvation) and compassion, pity, be gracious and compassionate with us and help us, for our eyes are turned to You, because You are God, the gracious and compassionate King.

וֹתָחֲנֵינָה אֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ, הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיוֹן.

V'techezena eyneynu b'shuvkha l'Tziyon b'rachamiym. Barukh atah Adonay hamachazir sh'khinato l'Tziyon.

May our eyes behold Your return to Zion in compassion. Blessed are You, O Lord, Who restores His Presence to Zion.

הודאה

Hodaah (Prayer of Thanksgiving)

מודים אֲנַחְנוּ לָדְ

Modiym anachu lakh

We gratefully thank You, for it is You Who are the Lord, our God and the God of our forefathers for all eternity; Rock of our lives, our Shield, our Yeshua (Salvation) are You from generation to generation. We shall thank You and relate Your praise -- for our lives, which are committed to Your power and for our souls that are entrusted to You; for Your miracles that are with us every day; and for Your wonders and favors in every season -- evening, morning, and afternoon. The Beneficent One, for Your compassions were never exhausted, and the Compassionate One, for Your kindnesses never ended - may we always put our hope in You.

המוֹב בִּי לֹא כָלוּ רַחֲטֶיךָ, וְהַמְרַחֵם בִּי לֹא תַמוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלֶם קוֹינוּ לָדְ.

Hatov ki lo kalu rachamekha v'ham'racham ki lo tamu chas'dekha meyolam kivinu lakh.

On Chanukkah and Purim add the following:

(וְ) עַל הַנִּפִּים, וְעַל הַבָּּרְקּן, וְעַל הַנְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַבִּּלְחָמוֹת, שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתִינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּוְּמֵן הַנֶּה.

V'al hanisiym v'al hapur'kan v'al hag'vurot v'al hat'shuot v'al hamilchamot she'asita la'avoteynu bayamiym haheym baz'man hazeh.

And for the miracles, and for Yeshua (Salvation), and for the mighty deeds, and for the victories, and for the battles which You performed for our forefathers in those days, at this time.

<u>On Chanukkah</u>

בּימֵי מַהּתְיֶהוּ בֶּן יוֹחָנָן כֹהֵן נָּדוֹל, חַשְׁמוֹנִאִי וּבָנִיוּ, בְּשֶׁעָמְדָה מַלְכוּת יָוֹן הַרְשָׁעָה עַלְ עַמְּדְ יִשְׂרָאֵל לְהַשְׁבִּיחָם תּוֹרָתֶךְ, וּלְהַעָבִירָם מֵחָמֵּו רְצוֹנֶךְ, וְאַהָּה בְּרַחָּמֶוּ הַרָּבִי צִבְּירִם בְּיֵד חַלְּשִׁים, וְרַבִּים בְּיֵד מְעַמִּים, וּמְּמֵאִים בְּיֵד מְחֹלִים, נְקַמְהָ אֶת נִּלְמָדְ הַלְּעָבִיר בִּיתֶרְ, צֵּבִיר מְּהֹוֹיִם, וְרַבָּים בְּיֵד מְעִמְים בְּיֵד מְמְבִיר בִּיתְרָ, וְאַהָּה בְּעוֹלְמֶבְי וּלְבִיר בִּיתֶרְ, וְאַרָּתְּ הְשִׁעִים בְּיֵד מִיּבְבִּיר בִּיתְרָ, וְאַבְיּה בְּעוֹלְמֶבְי וְלְבָּיִר בִּיתְרָ, וְאַבְּיוֹ בְּיִרְים בְּיֵד עִיּסְבָּן בְּיִבְיִם בְּיִר מְהְבִּילְ וְמְבִיר בִּיתְרָ, וְמִבְּיתְ הְשִׁעִר בְּיִבְיר מִּרְלָּה וְבְּיִר בִּיתְרָם בְּיִר מְלְבְּיתְּ בְּיִבְיר מִיּלְבָּיתְ בִּיתְרָם בְּיִר מְהְבִּיר בִּיתְרָ, וְמִבְּרוֹית בְּיִבְּיתְ בְּיִבְּיתְ בְּיִבְּיתְ בְּיִבְּרְ וְבְּבִיר בִּיתְלְּה וְלְבְּיִר בִּיתְרָ, וְבְּבִיר בִּיתְרָּ בְּיתְרָ וְבְּבִיר בִּיתְרָ בִּיתְרָ בִּיתְרָ בְּיתְרְים, וְנִבְּיתְ בְּתְּיִבְּר וְמְבְּרוּ בְּבִילְן בְּהִילְן בְּהְילְן בְּנִיתְ בְּיתְּבְיתְ בְּיִבְּיתְ בְּיִבְּיתְ בְּיִבְּרוֹת בְּנְבִיתְ בְּיבְּרְיתְּים בְּנִיתְ בְּנְרְיבְּתְ וְבִּבְּיתְ בְּיתְנִים בְּנִיתְ בְּהְיּבְּיתְ בְּבְיתְּים בְּנִיתְ בְּבְיתְּבְּיתְּיבְ בְּיבְבְּיתְ בְּיבְּבְיתְ בְּבִיתְים בְּבְיתְיּ בְּבְיתְּיבְ בְּיִבְּרְיוֹת בְּבְיתְּיבְ בְּיבְּרוֹת בְּבְּרוֹת בְּלְבִיתְיּ בְּבִיתְ בְּיבְבִּית בְּיבְיתְיבְּיתְ בְּבִיתְ בְּבְּיתְיּ בְּיבְיתְ בְּבִיתְ בְּבִּיתְ בְּיבְיִר בְּיבְירוֹב בְּיוֹתְ בְּוֹבְיתְים בְּבְיתְיּ בְּבְיתְיּ בְּבְיתְּיִבְּיוֹם בְּבְיתְיבְּיתְבְּיוֹם בְּנְבְיתְיּ בְּבְיתְיּ בְּבְיתְיּ בְּבְיתְיבְּיתְ בְּבְיתְים בְּבְיתְיּתְ בְּבְיתְיבְּיתְ בְּבְיתְיּ בְּבְיתִים בְּבְיתְיבְּתְיבְּתְבְּיתְ בְּבְיתְיבְּרְ בְּבְיתְיבְּבְּיתְיבְּיתְים בְּבְיתְיבְּיתְ בְּבְיתְיבְּיתְיבְּיתְים בְּבְיתְים בְּבְיתְיבְּיתְ בְּבְיתְים בְּבְּיתְים בְּבְיתְים בְּבְּבְיתְים בְּבְיתִים בְּבְּבְיתְיּבְיתְים בְּבְיתִים בְּבְיתְים בְּבְּבְיתְים בְּבְיתִים בְּבְיתִים בְּבְיתְים בְּבְיתְים בְּבְּבְיתִים בְּבְיתְים בְּבְיתְים בְּבְיתְים בְּבְיתְים בְּבְיוּבְים בְּבְי Biy'mey matityahu ben yochanan koheyn gadol, hash'monay uvanav, k'she'am'dah malkhut yavan har'sha'ah al am'kha Yisraeyl l'hash'kicham toratekha, ul'ha'aviram meychukey r'tzonekha v'atah b'rachamekha harabiym amad'ta lahem b'eyt tzaratam ravta et riybam, dan'ta et diynam nakamta et nikmatam, masar'ta giboriym b'yad halashiym v'rabiym b'yad m'atiym, ut'meyim b'yad t'horiym ur'shayim b'yad tzadikiym, v'zeydiym, b'yad os'key toratekha. Ul'kha asiyta seym gadol v'Kadosh b'olamekha ul'am'kha Yisraeyl asiyta t'shuah gadolah ufurakan k'hayom hazeh. V'achad keyn ba'u vaneykha lid'vir beytekha, ufinu et heykhalekha, v'tiharu et mik'dashekha, v'hid'liku neyrot b'chatzrot kad'shekha, v'kavu sh'monat y'mey chanukah eylu, l'hodot ul'halel l'shim'kha hagadol.

In the days of Mattityahu, the son of Yochanan, the High Priest, the Hasmonean, and his sons — when the wicked Greek kingdom rose up against Your people Israel to make them forget Your Torah and compel them to stray from the statutes of Your Will — You in Your great mercy stood up for them in the time of their distress. Your took up their grievance, judged their claim, and avenged their wrong. You delivered the strong into the hands of the weak, the many in to the hands of the few, the impure into the hands of the diligent students of Your Torah. For Yourself You made a great and holy Name in Your world, and for Your people Israel You worked a great victory and Salvation on this very day. Thereafter, Your children came to the Holy of Holies of Your House, cleansed Your Temple, purified the site of Your Holiness and kindled lights in the Courtyards of Your Sanctuary; and they established these eight days of Chanukah to express thanks and praise to Your great Name.

On Purim

בּימֵי מֶרְדְּכֵי וָאֶסְתֵּר בְּשׁוּשֵׁן הַבִּירָה, בְּשֶׁעָמֵד עֲלֵיהֶם הָמֶן הָרָשָׁע, בּּמֵשׁ לְהַשְּׁמִיד, לַהְרֹג וּלְאַבֵּד אֶת כָּל הַיְהוּדִים, מִנַּעֵר וְעַד זָקֵן, מַף וְנָשִׁים, בְּיוֹם אֶחָד בִּשְׁלֹשָׁה עֲשָׂר לְחְדֶשׁ שְׁנֵים עֲשָׂר, הוּא חְדֶשׁ אֲדָר, וּשְׁלָלָם לָבוּוּ. וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךְ הָרַבִּים הַפַּרְתָּ אֶת עֵצְתוֹ, וְקַלְקַלְתָּ אֶת מַחֲשַׁבְתּוֹ, וַהְשֵׁבְוֹת לּוֹ נְמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ, וְתָלוּ אוֹתוֹ וְאֶת בָּנִיו עַל הַעֵץ.

Biy'mey Mar'd'khay v'Es'teyr b'Shushan habiyrah, k'she'amad aleyhem Haman harasha, bikeysh l'hash'miyd laharog ul'abeyd et kal hay'hudiym, m'na'ar v'ad zakeyn. taf v'nashiym b'yom echad, bishloshah asar, l' chodesh sh'neym Adar, ush'lalam lavoz. V'Atah b'rachameykha harabiym heyfartah et atzato v'kill'kal'ta et machashav'to vahasheyvot lo g'mulo b'rosho v'talo oto v'et banav al ha'eytz.

In the days of Mordechai and Esther, in Shushan, the capital, when Haman, the wicked, rose up against them and sought to destroy, to slay, and to exterminate all the Jews, young and old, infants and women, on the same day, on the thirteenth of the twelfth month which is the month of Adar, and to plunder their possessions. But You, in Your abundant mercy, nullified his counsel and frustrated his intention and caused his design to return upon his own head and they hanged him and his sons on the gallows.

וְעַל כָּלָם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמֵם שִׁמְךָ, מֵלְבֵּנוּ, הָמִיד לְעוֹלָם וָעֶד. וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ פֶּלָה, וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בָּאֶמֶת, הָאֵל יְשוּעָתֵנוּ וְעָוְרָתֵנוּ מֶלָה. (Bend the knees at אתּה bow at אתּה straighten up at אתּה bow at אתּה bow at אתּה bow at אתּה straighten up at אַרוּדּ.

בָּרוּדְ אַתָּה יָיָ, הַפּוֹב שִׁמְדְ וּלְּדְ נָאֶה לְהוֹדוֹת.

V'al kulam yit'barakh v'yitromam shim'kha malkeynu tamiyd l'olam va'ed. V'kol hachayim yodukha selah, viyhal'lu et shimkha be'emet, ha'eyl Yeshuateynu v'ezrateynu, selah.

Barukh atah Adonay hatov shim'kha ul'kha na'eh l'hodot.

For all these, may Your Name be blessed and exalted, our King, continually forever and ever.

Everything alive will gratefully acknowledge You, Selah! and praise Your Name sincerely, O God our Yeshua and help, Selah!

(Bend the knees at 'Blessed'; bow at 'You', straighten up at 'O Lord').

Blessed are You, O Lord, Your Name is "The Beneficent One" and to You it is fitting to give thanks.

The Priestly Blessing

אֶלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בָּרְבֵנוּ בַבְּרָבָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַבְּתוּבָה עַל יָדִי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנִיו כֹּהֲנִים עַם קְדוֹשֶׁךָ, כָּאָמוּר.

> יְבֶּרֶכְךְ יְיָ וְיִשְׁמְּרֶךְ. יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךְ וִיחָנֶּךְ. יִשָּׁא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךְ וִיחָנֶּךְ. בְּשֵׁם יְשׁוּאַ הַכַּשִׁיחַ שַׂר הַשְּׁלוֹם. בְּשֵׁם יְשׁוּאַ הַכַּשִׁיחַ שַׂר הַשָּׁלוֹם. בְּשֵׁם יְשׁוּאַ הַכַּשִׁיחַ שַׂר הַשָּׁלוֹם.

Eloheynu v'Elohey avoteynu barkhenu vab'rakha ham'shuleshet baTorah hak'tuvah al y'dey Moshe av'dekha, ha'amurah mipi Aharon uvanav Kohaniym am k'doshekha ka'amur:

Y'varekh'kha Adonay v'yish'm'rekha

Ya'eyr Adonay panav eylekha vichunekha

Yisa Adonay panav eylekha v'yaseym l'kha shalom.

B'Sheym Yeshua HaMashiach, Sar haShalom. (Ameyn)

Keyn y'hi ratzon

Keyn y'hi ratzon

Keyn y'hi ratzon

Our God and God of our forefathers, bless us with the three verse blessing in the Torah that was written by the hand of Moses, Your servant, that was said by Aaron and his sons, the Kohanim, Your holy people, as it is said:

May the Lord bless you and keep you.

(Cong. -- So may it be.)

May the Lord make His Face to shine upon you and be gracious to you.

(Cong. -- So may it be.)

May the Lord lift up His Face upon you and give you His Peace. 72

(Cong. -- So may it be.)

In the blessed Name of our Messiah Yeshua, the Prince of Peace. (Amen)

שָׁלוֹם Shalor

Shalom (Peace)

שִׁים שָׁלוֹם מוּבָה וּבְרָבָה, חֵן וָחֶפֶּר וְרַחֲמִים, עֻלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְּׂרָאֵל עַפֶּךְ. בָּרְבֵנוּ, אָבִינוּ, כָּלֵנוּ כְּאֶחָר בְּאוֹר כָּנֶיךְ, כִּי באוֹר פָּנֶיךְ, נִי בְּלְהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶפֶּר, וּצְּדָלָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם, וְמוֹב בְּעֵינֶיךְ לְבָרֵךְ אֶת עַפְּרְ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּכְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹפֶּךְ. * בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ, הַמְּבָרֵךְ אֶת עַפּוֹ יִשְׂרָאֵל וֹלְחַרַבֵּב שָׁעָה בִּשְׁלוֹפֶּךְ. * בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ, הַמְבָרֵךְ אֶת עַפּוֹ יִשְׂרָאֵל וֹלְחַרַבֵּב

^{.72} Numbers 6:24-26

כן הגוים בַשָּלום.

Siym shalom tovah uv'rakha cheyn vachesed v'rachamiym aleynu v'al kal Yisraeyl amekha (v'am'kha M'shichiym).

Barkhenu aviynu kulanu k'echad b'or paneykha ki b'or paneykha natata lanu Adonay Eloheynu Torat chayim v'ahavat chesed, utz'dakah uv'rakha v'rachamim v'chayim v'shalom v'tov b'eynekha l'vareykh et am'kha Yisra'el b'khal eyt uv'khal sha'ah bish'lomekha. Barukh atah Adonay ham'varekh et amo Yisra'eyl ul'harcheyv min hagoyim bashalom.

Establish peace, goodness, blessing, graciousness, kindness and compassion upon us and upon all of Your people Israel (and those grafted in). Bless us, our Father, all of us as one, with the light of Your countenance, for with the light of Your countenance You gave us, O Lord, the Torah of life and a love of kindness, righteousness, blessing, compassion, life, and peace. And may it be good in Your eyes to bless Your people Israel at every time and every hour with Your peace. *Blessed are You O Lord, Who blesses His people Israel and those grafted in from among the nations with peace.

*From Rosh Hashanah to Yom Kippur, add:

בְּםֶפֶּר חַיִּים, בְּרָכָה, וְשָׁלוֹם, וּפַרְנָסָה מוֹבָה, נִזָּבֵר וְנִבְּתֵב לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךְ בִּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים מוֹבִים וּלְשָׁלוֹם. בָּרוּךְ אֲתָה יְיָ, עַשֶׂה הַשְּׁלוֹם.

B'seyfer chayim b'rakha v'shalom ufar'nasah tovah nizakeyr v'nikateyv l'fanekha anachnu v'khal am'kha beyt Yisraeyl l'chayim toviym ul'shalom. Barukh atah Adonay oseh hashalom.

In the book of life, blessing and peace, good livelihood, may we be remembered and inscribed before You -- we and Your entire people, the entire Messianic Community, for a good life and for peace. Blessed are You O Lord who makes peace.

*On Rosh Chodesh, Chanukkah and Chol HaMoed continue with Hallel on page 115.

Our God, guard our tongues from evil and our lips from speaking deceitfully. To those who curse us, let our souls be silent; and let our souls be like dust to everyone. Open our hearts to Your Torah, then our soul will pursue Your Commandments. As for all those who design evil against us, speedily nullify their counsel and disrupt their design. Act for Your Name's sake; act for Your Right Hand's sake; act for Your Sanctity's sake; act for Your Torah's sake. That Your beloved ones may be given rest; let Your Right Hand save, and respond to us.

May the expressions of our mouth and the thoughts of our hearts find favor before You Lord our Rock and our Redeemer.

יִדְיוּ לְּרָצוֹן אִמְרֵי פִּי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יִי צוּרִי וְגוֹאֲלִי.
Yihyu l'ratzon imrey fi v'hegiyon libi l'faneykha Adonay tzuri v'go'ali.

עשֶה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיוֹ, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ, וַעֵל בָּל יִשְׂרָאֵל וְעַל בָּל הַעַלַם, וְאִמְרוּ: אָבֵּוְ.

Oseh shalom bimromav hu ya'aseh shalom aleynu v'al kal Yisraeyl, v'al kal ha'olam, v'imru: amen.

He who makes peace in His heights, may He make peace upon us, upon all Israel, and upon all the world.

Now respond: Amen.

אָבִינוּ מַלְבֵנוּ AVINU MALKEYNI

From Rosh Hashanah to Yom Kippur, most congregations recite Aviynu Malkeynu after Shemoneh Esrey of both Shacharit and Minchah.

The doors of the Ark are kept open while Aviynu Malkeynu is recited. [As the Ark is opened, some say the words: 'F'tach sha'arey Shamayim lit'filateynu,' 'Open the gates of heaven to our prayer.']

אָבִינוּ כַּוּלְבֵּנוּ! חָמָאנוּ לְפָנֶיךְ. אָבִינוּ כַּוּלְבֵנוּ! אֵין לֵנוּ מֶלֶךְ אֶלָא אָתָה.

Aviynu Malkeynu, chatanu l'faneykha. Aviynu malkeynu, eyn lanu Melekh ela Atah.

Our Father, our King, we have sinned before You.

Our Father, our King, we have no King but You.

Our Father, our King, deal [kindly] with us for Your Name's sake.

Our Father, our King, bless us with a good year.

(from Rosh Hashanah to Yom Kippur: inaugurate upon us a good year)

Our Father, our King, nullify all harsh decrees upon us.

Our Father, our King, nullify the designs of those who hate us.

Our Father, our King, thwart the counsel of our enemies.

Our Father, our King, exterminate every foe and adversary from upon us.

Our Father, our King, seal the mouths of our adversaries and accusers.

Our Father, our King, exterminate pestilence, sword, famine, captivity, destruction, iniquity and

eradication from the members of Your Covenant.

Our Father, our King, withhold the plague from Your heritage.

Our Father, our King, forgive and pardon all our iniquities.

Our Father, our King, wipe away and remove our willful sins and errors from Your sight.

Our Father, our King, erase through Your abundant compassion all records of our guilt.

The next nine verses are recited responsively, first by the Chazzan and then by the congregation.

אָבִינוּ מַלְבֵנוּ! הַחֲזִירֵנוּ בִּתְשוּבָה שְׁלֵבָה לְפָּנֵיךָ.

Aviynu Mal'keynu, hachaziyreynu bit'shuvah sh'leymah l'faneykha.

Our Father, our King, return us to You in perfect repentance.

אַבֵינוּ מַלְבֵנוּ! שָׁלָח רְפוּאָה שָׁלֶמָה לְחוֹלֵי עָשֶּׁך.

Aviynu Mal'keynu, sh'lach r'fu'ah sh'leymah l'choley am'kha.

Our Father, our King, send complete recovery to the sick of Your people.

אַבִינוּ מַלְבֵנוּ! קָרַע רוֹע גְּזֵר דִּינֵנוּ.

Aviynu Mal'keynu, k'ra ro'a g'zar diyneynu.

Our Father, our King, tear up the evil decree of our verdict.

אַבִינוּ מַלְבֵנוּ! זַכְרֵנוּ בִּוֹבַרוֹן מוֹב לְפָנֵיךָ.

Aviynu Mal'keynu,zakh'reynu b'zikaron tov l'faneykha.

Our Father, our King, recall us with a favorable memory before You.

אַבִינוּ מַלְבֵנוּ! בָּתִבֵנוּ בִּקַפֵּר חַיִּים מוֹבִים

Aviynu Mal'keynu,kat'veynu b'seyfer chayyim toviym. Our Father, our King, inscribe us in the book of good life.

אָבְינוּ בַּלְבֵנוּ! בָּתְבֵנוּ בְּםַפֶּר נְאֻלָּה וִישׁוּעָה.

Aviynu Mal'keynu,kat'veynu b'seyfer g'ulah viYshuah.

Our Father, our King, remember us for redemption and gladden us in Messiah Yeshua, our Lord.

אָבִינוּ מַלְבֵנוּ! בָּתְבֵנוּ בְּמֵפֶר פַּרְנָסָה וְכַלְבָּלָה.

Aviynu Mal'keynu, kat'veynu b'seyfer par'nasah v'khal'kalah.

Our Father, our King, inscribe us in the book of sustenance and support.

אָבִינוּ מַלְבֵנוּ! בָּתְבֵנוּ בְּמֵפֶר וְכִיוֹת.

Aviynu Mal'keynu, kat'veynu b'seyfer z'khuyot.

Our Father, our King, inscribe us in the book of merits.

אַבִינוּ מַלְבֵנוּ! בַּתִבנוּ בִּמַפֵּר מִלִיחָה וּמִחִילָה.

Aviynu Mal'keynu, kat'veynu b'seyfer s'liychah um'chiylah.

Our Father, our King, inscribe us in the book of forgiveness and pardon.

Our Father, our King, return Yeshua to us soon.

Our Father, our King, raise high the pride of Israel and those grafted in, Your people.

Our Father, our King, raise high the pride of Your Anointed, our Messiah.

Our Father, our King, fill our hands from Your blessings.

Our Father, our King, fill our storehouses with abundance.

Our Father, our King, hear our voice, pity and be compassionate to us.

Our Father, our King, accept - with compassion and favor - our prayer.

Our Father, our King, open the gates of heaven to our prayer.

Our Father, our King, remember that we are but dust.

Our Father, our King, please do not turn us from You empty-handed.

Our Father, our King, may this moment be a moment of compassion and a time of favor before You.

Our Father, our King, take pity upon us, and upon our children and our infants.

Our Father, our King, act for the sake of those who were murdered for Your Holy Name.

Our Father, our King, act for the sake of those who were slaughtered for Your Oneness.

Our Father, our King, act for the sake of those who went into fire and water for the sanctification of Your Name.

Our Father, our King, avenge before our eyes the spilled blood of Your servants.

Our Father, our King, act for Your sake if not for our sake.

Our Father, our King, act for Your sake and save us.

Our Father, our King, act for the sake of Your abundant compassion.

Our Father, our King, act for the sake of Your great, mighty, and awesome Name that is proclaimed upon us.

אָבִינוּ כַּוּלְבֵּנוּ! חָנֵנוּ וַעַנֵנוּ, בִּי אֵין בָנוּ כַּוְעַשִׂים, עַשֵּׁה עָפָנוּ צְדָקָה וָחֶכֶּד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

Aviynu Malkeynu, chaneynu va'aneynu, ki eyn banu ma'asiym, aseyh imanu tz'dakah vachesed v'hoshiyeynu.

Our Father, our King, be gracious with us and answer us, though we have no worthy deeds; treat us with charity and kindness, and save us.

תְּחָנוּן TACH'NUN

ישוֹבֶר יִשְׂרָאֵל. שְׁמִרִים שְׁמַע ישְׂרָאֵל. וְאַל יֹאבֶד יִשְׂרָאֵל. הָאוֹמְרִים שְׁמַע ישְׂרָאֵל. Shomeyr Yisraeyl, shomeyr sh'eyriyt Yisraeyl, v'al yovar Yisraeyl, ha om'riym, sh'ma Yisraeyl.

- O Guardian of Israel, protect the remnant of Israel; let not Israel be destroyed those who proclaim, 'Hear O Israel.'
- O Guardian of the unique nation, protect the remnant of the unique people; let not the unique nation be destroyed those who proclaim the Oneness of Your Name, 'The Lord, our God, the Lord is One'
- O Guardian of the holy nation, protect the remnant of the holy people; let not the holy nation be destroyed those who proclaim three-fold sanctifications to the Holy One.

You Who are favorable through compassion and appeased through supplications, become favorable and appeased to the poor generation for there is but One Redeemer - Yeshua.

Our Father, our King, You are gracious with charity and kindnesses, and have saved us.

Our Father, our King, You were gracious with us and answered us, though we have no worthy deeds; You treated us with charity and kindness, and saved us.

אָבְינוּ מֵלְבֵנוּ, חָנֵנוּ וַעֲנֵנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׁים, עֲשֵׂה עָמְנוּ צְּדְקָה וְחֶפֶּד וְהוֹשִׁיעְנוּ: Aviynu Malkeynu, chaneynu va'aneynu, ki eyn banu ma'asiym, aseyh imanu tz'dakah vachesed v'hoshiyeynu.

ואנחנו נדע מה נעשה

V'anach'nu neyda mah na'aseh

We know what to do and our eyes are upon You, Lord Yeshua. You remembered Your Mercies, O Lord, and Your Kindnesses, for they were from the beginning of the world. May Your kindness be upon us, O Lord, just as we await Your return. You recalled not against us the sins of the ancients; Your mercies met us swiftly, for we were exceedingly impoverished. You were gracious to us, Lord, You were gracious to us, for we were abundantly sated with scorn. Amid rage You remembered to be merciful! For You knew our nature, You remembered that we are dust. Leader - You assisted us, O God, our Yeshua, for the sake of Your Name's Glory; You rescued us and atoned for our sins for Your Name's sake.

י שְׁמֶרֵנוּ אֱלְהֵי יִשְׁעֵנוּ עֵל דְבַר בְּבוֹד שְׁמֶךְ, וְהַצִּילֵנוּ וְכַפֵּר עֵל הַפֹּאתִינוּ לְּמַעֵן שְׁמֶךְ. Az'reynu Elohey Yish'eynu al d'bar k'vod sh'mekha, v'hatziyleynu v'khapeyr al chatoteynu l'ma'an sh'mekha.

TORAH SERVICE

Removal of the Torah from the Ark

בָּרוּך שֶׁנָתוֹ תּוֹרָה לְעַפּוּ וִשְּׂרָאֵל בִּקְרָשָׁתוֹ: מְשַׂנְאֶיךָ מִפָּנֶיךֵ: כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה, וּדְבַר וְיָ מִירוּשְׁלָיִם: וַיְהִי בִּנְסְוֹעֵ הָאָרֹן וַיִּאמֶר משֶׁה, קוּמָה וְיָ, וְיָפֶצוּ אִיְבֶּיךְ, וְיָנֶםוּ

Vay'hi bin'so'a ha'aron vayomer Moshe, kumah Adonay v'yafutzu oy'vekha v'yanusu m'sanekha mipaneykha. Ki miTziyon teytzey Torah, u'd'var Adonay miYerushalayim. Barukh shenatan Torah l'amo Yisraeyl bik'dushato.

And when the Ark would travel, Moses would say, "Arise O Lord, and let Your foes be scattered; let those who hate You flee before You." From Zion the Torah will come forth, and the Word of the Lord from Jerusalem. Blessed is He who gave the Torah to His people Israel in His Holiness.

In Unison:

In Yeshua do we trust, and to His glorious and Holy Name do we declare praises. May it be Your Will that You open our hearts to Your Torah and that You fulfill the wishes of our hearts and the hearts of Your entire body of believers for good, for life, and for peace. Amen.

וְתַשְׁלִים מִשְאַלִין דְּלְבָּאִי. וְלִבָּא דְכָל עַמָּךְ יִשְׂרָאֵל. לְמַב וּלְחַיִּין וְלִשְׁלָם:

V'tash'liym mish'aliyn d'libay. V'libay d'khol amakh Yisraeyl l'tav ul'chayiyn v'lishalom. (Ameyn.)

גַּדְלֹּה לַיִּיָ אָתִּי, וֹנְרוֹמְטָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

Gad'lu l'Adonay itiy un'rom'mah sh'mo yachday.

Magnify the Lord with me and let us exalt His Name together:

לְךְ יָיָ הַגְּּדְלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתִּפְאֶרֶת וְהַגֵּצֵח וְהַהוֹד. כִּי כֹל בַּשָּׁמֵים וּבָאָרֶץ, לְדְ יִי הַפַּמְלְכָה וְהַמִּתְנַשֵּׂא, לְכֹל לְראש: רוֹמְמוּ יָיָ אֶלֹהֵינוּ וְהַשְׁתַּחֲוּוּ לַהַר קָרְשׁוּ, כִּי קַדוֹשׁ יָיָ אֶלֹהֵינוּ: הוא: רוֹמְמוּ יָיָ אֶלֹהֵינוּ, וְהִשְּׁתַּחֲוּוּ לְהַר קַרְשׁוֹ, כִּי קַדוֹשׁ יָיָ אֶלֹהֵינוּ:

L'kha Adonay hag'dulah v'hag'vurah v'hatiferet v'haneytzach v'hahod kikhol baShamayim uvaretz l'kha Adonay hamam'lakha v'hamitnasey l'khol l'rosh. Rom'mu Adonay Eloheynu v'hishtachavu l'hadom raglav Kadosh hu. Rom'mu Adonay Eloheynu v'hishtachavu l'har raglav kadsho ki Kadosh Adonay Eloheynu.

Yours, Lord, is the greatness, the strength, the splendor, the triumph, and the glory; even everything in heaven and earth; Yours, Lord, is the Kingdom, and the sovereignty over every leader. Exalt the Lord our God, and bow at His footstool; He is Holy! Exalt the Lord our God, and bow to His holy mountain; for holy is the Lord our God. 16

^{.73} Numbers 10:35

^{.74} Isaiah 2:3

^{.75} I Chronicles 29:11

^{.76} Psalms 99:5,9

וְתִּנֶּלֶה וְתַרָאֶה מֵלְכוּתוֹ אָלֵינוּ בִּוְמֵן קְרוֹב, וְיָחֹן פְּלֵטְתֵנוּ וּפְלֵמַת אָמּוֹ בֵּית ישְׂרָאֵל לְחֵן וּלְחֶמֶר וּלְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן וְנֹאמֵר אָמֵן. הַכֹּל הָבוּ גְּדֶל לֵאלֹחֵינוּ וּתְנוּ בָבוֹד לַתּוֹרָה.

V'tigaleh v'teyraeh Mal'chuto aleynu biv'man karov v'yachon p'leytateynu uf'leytat amo beyt Yis'raeyl l'cheyn ul'Chesed ul'rachamiym v'nomar Ameyn. HaKol hacu godel lEyloheynu ut'nu Chavod l'Torah.

And may His Kingship over us be revealed and become visible soon, and may He be gracious to our remnant and the remnant of His people, the family of Israel and those grafted in, for graciousness, kindness, mercy and favor. And let us respond, Amen. All of you ascribe greatness to our God and give honor to the Torah.

Calling Forth to Receive a Torah Honor

Yah'ah'mod (Arise) _____ who is now called forward to the reading of God's word.

Torah Reading

Blessing Over the Reading of Torah

Reader:

בָּרְכוּ אֶת יִי הַמְבֹרָדְ:

Barkhu et Adonay ham'vorakh

Congregation responds:

בָּרוּדְ יָיָ הַבְּּבֹרָדְ לְעוֹלָם וָעָד:

Barukh Adonay ham'vorakh l'olam va'ed.

Reader continues:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ כֶּלֶּךְ הָעִוֹלָם. אֶשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִבָּל הָעַמִים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ: בָּרוּךְ אַתָּה יִיָּ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

Barukh Adonay ham'vorakh l'olam va'ed. Barukh atah Adonay, Eloheynu Melekh ha'olam. Asher bachar banu mikol ha'amiym v'natan lanu et Torato. Barukh atah Adonay noteyn haTorah. Ameyn.

Blessed be the Lord who is blessed forever and ever.
Bless the Lord who is blessed.
Blessed are You, Lord our God, King of the universe,
who has chosen us from all peoples, and has given us Your Torah.
Blessed are You, O Lord, Giver of the Torah. Amen.

Torah Portion is Read

Blessing Over the Finishing of the Reading of Torah

Reader:

ּבָרוּך אַתָּה יָיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת. יַחָרֵי עוֹלָם נָמַע בְּתוֹבֵנוּ: בָּרוּך אַתָּה יָיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

Barukh atah Adonay, Eloheynu Melekh ha'olam. Asher natan lanu Torat Emet v'chayey olam nata b'tokheynu. Barukh atah Adonay noteyn haTorah. Ameyn.

Reader:

Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who has given us the Torah of Truth, and has planted everlasting Life in our midst.

Blessed are You, O Lord, giver of the Torah. Amen.

For the congregant honored with an Aliyah

Mi Shebeyrach: Blessings said by the reader on the appropriate occasion after each Aliyah, adding on Festivals words in parentheses.

מִי שֶׁבֵּרַךְ אָבוֹתֵינוּ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעַקֹב, הוּא יְבָרַךְ את ____שֶּעָלָה לִּבְבוֹד הַמֶּקוֹם לִּבְבוֹד הַתּוֹרָה (לִבְבוֹד הַרֶּגֶּל) בִּשְׂבֵר זֶה הַפְּרוֹשׁ בְּרוֹךְ הוּא ישְׁבְוֹה וְיַצְּלֵהוּ מִבְּל-צָּרָה וְצוּקָה וּמִבָּל-נָגַע וּמַחַלָּה וְיִשְׁלֵה בְּרָכָה וְהַצְּלָחָה בְּכָל-בַוְעַשֵּׁה יָדִיוּ (וּיזַבֵּהוּ לַעַלוּת לָרֶגֶל) עִם-בָּל יִשְׂרָאֵל אָחָיוּ, וְנֹאמֵר אָמֵן

Mi shebeyrakh avoteynu Avraham Yitzchak v'Ya'akov hu yivareykh et _____ sh'alah likhvod hamakom haTorah (likhvod haregel) biskhar zeh hakadosh barukh hu y'shm'reyhu v'yatzileynu mikal-tzarah v'zukah mikal-nega umachalah v'yishlah b'rakhah v'hatz'lachah v'khal-ma'aseh yadav (viyzakeyhu la'alut laregel) im kal Yisrael achav v'nomar ameyn.

May He who blessed our fathers, Abraham, Isaac and Jacob, bless also ______ who has come forward to the Torah, honoring it (honoring the festival,) and honoring God. May the Holy One, blessed be He, guard him and deliver him from all trouble and sorrow, and from every wound or illness. May He send blessing and bestow success on all that he does, (and give him the privilege of going up to Jerusalem for the festivals) together with all Israel his brethren, and let us say, Amen.

For a man who is ill.

מי שֶׁבֵּרֵךְ אֲבוֹתֵינוּ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיָעַקֹב, מֹשֶׁה אַהְרֹן וּשְׁלֹמֹה, הוּא יְבָרֵךְ וִירַבֵּא את החוֹלֶה: ___ בַּעֲבוּר שָּ ___נָדר לִצְדָקָה בַּעֲבוּרוֹ. בִּשְׂבֵר זֶה, הַפֶּּרוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא יִטְּלֵא רַחֲּמִים עֻלָּיוּ, לְהַחֲלִימוֹ וּלְרַפּאתוֹ וּלְהַחֲזִיקוּ וּלְהַחֲיוֹתוֹ, וְיִשְׁלֵח לוֹ מְהֵרָה רְפּוּאָה שְׁלֵטְה מִן הַשְּׁבִים עָלָיוּ, לְהַחְיִלִים וּלְרַפּאתוֹ וּלְהַחְיוֹיוֹ, בְּתוֹךְ שְׁאָר חוֹלֵי יִשְׂרָאל, רְפּוּאַת הַנֶּפֶשׁ, מִן הַשְׁבָּאת הַגּוֹף, מִלְּזְעַק וּרְפּוּאָה קְרוֹבָה לָבֹא, הַשְׁהָא בַּעֲנָלָא וּבִּוְבֵּן כָּרִיב. וְנֹאבֵר אָבֵוֹ וֹרִבּוּאַה הַרִּבוּת לָבֹא, הַשְׁהָא בַּעְנָלָא וּבִּוְבַן כָּרִיב. וְנֹאבֵר אָבֵוֹ

Mi shebeyrakh avoteynu Avraham Yitzchak v'Ya'akov Moshe Aharon ush'lomoh hu yivareykh viyrafey et hachol'leh ____ ba'avar sh__ nadar litzdakah ba'avuro. Bishkar zeh hakadosh barukh hu yimaley rachamiym alav, l'hachaliymo ul'rapoto ul'hachaziyku ul'hachayoto v'yishlach lo m'heyram r'fuah sh'leyma min hashamayim lir'ma"ch eyvarav ushs''h gidav b'tokh sh'ar choley Yisrael r'fuat hagof milivok ur'fuah k'rovah lavo hash'ta v'nomar ameyn.

May He who blessed our fathers, Abraham, Isaac and Jacob, bless also _____ who is ill, and for whom an offering in charity is made. May the Holy One, blessed be He, show him the fullness of compassion in giving him health and vigor in life. May He speedily send perfect healing to him, and health of body and spirit to all the sick in Israel. And let us say, Amen.

For a bridegroom and bride:

מִי שֶׁבֵּרֶךְ אֲבוֹתֵינוּ אַבְרָּהָם יִצְחָק וְיָעַלְב, הוּא יְבָרֵךְ את הָחָתֶן שֶּעֶלָה הֵיוֹם לְבְבוֹד הַמִּלְה הַיִּע כְּרָבוֹד הַמָּקוֹם לִבְבוֹד הַתּוֹרָה (לִבְבוֹד הַהָּגֶל) הַפְּּרִוֹשׁ בְּרִיּךְ הוּא יְבָרֵךְ אָתוֹ וְאֶתְ-הַבַּלָּה וְיִשְׁלֵח בְּרָבָה וְהַצְּלָחָה וְאָתִר הָבֵּלְ-הַנְיִם וְיִשְׁלֵח בְּרָבָה וְהַצְּלָחָה בְּכְל-בַּעְשֵׂה יָדִיהֶם, וְנֹאבֵר אָבֵון

Mi shebeyrakh avoteynu Avraham Yitzchak v'Ya'akov hu yivareykh et hachatan ___ she'a'lah hayom likhvod hamakom likhvod haTorah (likhvod haregel) hakadsh barukh hu y'varekh oto v'et hakalah v'yadrikeym yachad b'oto va'amitu kal-hayamim v'yishlach b'rakhah v'hatzlachah b'khal-ma'asah yadayhem v'nomar ameyn.

May He who blessed our fathers, Abraham, Isaac and Jacob, bless also the bridegroom _____ who has come forward to the Torah, honoring it [honoring the festival] and honoring God. May the Holy One, blessed be He, bless him and bless his bride. May He lead them together in His divine light and truth all their days, and give blessing and success to all that they do, and let us say, Amen.

The Torah scroll is raised and the conregation recites in unison:

This is the Torah which Moses placed before the children of Israel. It is in accordance with the Lord's command through Moses.

יוֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לִּפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עֵל פִּי יִי בְּיַד מֹשֶׁה V'zot haTorah asher sam Mosheh lif'ney b'ney Yisrael al pi Adonay b'yad Mosheh.

Returning the Torah to the Ark

The Chazzan takes the Torah in his right arm and recites:

יַהַלְלוּ אֶת שֵׁם יָיָ, כִּי נִשְׂנָב שְׁמוֹ לְבַהּוֹ

Y'hal'lu et shem Adonay ki nisgav sh'mo l'vado. Let them praise the Name of the Lord, for His Name alone will have been exalted.

Congregation responds:

הודו על אֶרֶץ וְשָׁבֶּוִם: וַיָּרֶם בֶּרֶן לְעַפּוּ תְּהִנָּה לְכָל חֲסִידִיוּ לְּבְּנֵי וִשְּׂרָאֵל עַם קרבו הַלְלוּיָה:

Hodo al eretz v'Shamayim. Vayarem keren l'amo t'hila l'khal chasidav l'v'ney Yisraeyl am k'rovo. Hal'luyah.

His Glory is above earth and heaven. And He will have exalted the pride of His people, causing praise for all His devout ones, for the Children of Israel, His intimate people. Halleluyah!

Returning the Torah to the Ark - Etz Chayiym Hiy

Ark is opened as following is said:

And when the Ark rested Moshe would say: "Return O Lord to the myriads of Israel's families." Arise, O Lord to Your resting place, You and Your Glorious Ark. May Your priests be clothed with Righteousness and Salvation; may Your faithful followers shout for joy: *Halleluyah!* For the sake of Your servant David, turn not away the Face of Your Messiah. I give you good Instruction; forsake not My Torah. It is a Tree of Life to those who take hold of it, and happy are those who support it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Turn us to You, O Lord, and let us return; renew our days as of old.

צץ חַיִּים הִיא לַפַּחֲזִיקִים בָּה, וְתוֹמְבֶּיהָ מְאֻשָׁר: דְרָבֶיהָ דַרְבֵי נוֹצַם, וְבָל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם: הַשִּׁיבֵנוּ יִיָּ, אֱלֵיךָ וְנָשְׁוּבָה, חַדִּשׁ יָבֵינוּ בְּקֶּדֶם.

Eytz Chayim hi lamachazikim bah, v'tom'keyah m'ushar. D'rakheyha dar'khey no'am v'khal n'tivoteyha shalom. Hashiyveynu Adonay eylekha v'nashuvah chadeysh yameynu k'kedem.

Ark is closed as following is said:

בָּרוּך אַתָּה וְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אַשֵּׁר נָתַן לַנוּ הַדָּבָרְ הַחֵי בִּמְשִׁיחַ וִשׁוּעַ

Barukh atah Adonay Eloheynu Melekh ha'olam asheyr natan lanu haDavar haChay baMashiach Yeshuah. Ameyn. Blessed are You, O Lord our God, King of the Universe, Who has given us the Living Word in Messiah Yeshua. Amen.

Acknowledgement of Our Sacrifice (Hak'porah) in Messiah Yeshua

Recite in unison on Rosh Chodesh and Chol HaMoed:

Hebrews 9:11-14, 24-28

But when the Messiah appeared as *Cohen haGadol* of the good things that are happening already, then, through the greater and more perfect Tent which is not man-made (that is, not of this created world), He entered the Holiest Place once and for all.

And He entered not by means of the blood of goats and calves, but by means of His own Blood, thus setting people free forever. For if sprinkling ceremonially unclean persons with the blood of goats and bulls and the ashes of a heifer restores their outward purity; then how much more the Blood of the Messiah, who through the Eternal Spirit, offered Himself to God as a Sacrifice without blemish, will purify our conscience from works that lead to death, so that we can serve the living God!

For the Messiah has entered the Holiest Place which is not man-made and merely a copy of the true one, but into Heaven itself, in order to appear now on our behalf in the very Presence of God.

^{.77} Numbers 10:36

^{.78} Psalm 132:8-10

⁷⁹ Proverbs 4:2

^{.80} Proverbs 3:18

^{.81} Proverbs 3:17

^{.82} Lamentations 5:21

Further, He did not enter Heaven to offer Himself over and over again, like the *Cohen haGadol* who enters the Holiest Place year after year with blood that is not his own; for then He would have to suffer death many times — from the founding of the universe on. But, as it is, He has appeared once at the end of the ages in order to do away with sin through the sacrifice of Himself. Just as human beings have to die once, but after this comes judgment; so also the Messiah, having been offered once to bear the sins of many, will appear a second time, not to deal with sin, but to deliver those who are eagerly waiting for Him.

עַלִינוּ ALEYNU

Stand while reciting Aleynu

עֻלֵינוּ לְשַׁבֶּחַ לַאֲדוֹן הַכּל, לָתֵת נְּדְלָה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֻׁלֹא עֲשָׁנוּ בְּגוֹיֵי בְּגוֹיִ לְּתָת נְּדְלָה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֻׁלֹא עֲשָׂנוּ בְּמִשְׁבְּחוֹת הָאֲדְטָה, שֶׁלֹא שָׁם חֶלְּקֵנוּ בָּהָם, וְגֹרְלֵנוּ בְּלְלִים הְאָל אֵל לֹא יוֹשִׁיעֵ) וַאֲנַחְנוּ בּוֹרְעִים וְמִוֹיִם וְמִּלְּכִים הְמִּלְּיִם אֶל אֵל לֹא יוֹשִׁיעֵ) וַאֲנַחְנוּ בּוֹרְעִים הְּמִעְלְּיִם אֶל אֵל לֹא יוֹשִׁיעֵ) וַאֲנַחְנוּ בּוֹרְעִים הְּמָּעִים וְמִּלְכִים הָּמְּלְיִם הָּאָל וֹשְׁכִים וְמִשְׁתִּחְוִים וְמִבְּתִים הְבָּשְׁמֵים מִמַּעַל, וִשְׁכִינַת עְזוֹּ בְּגָּבְהֵוּ מְרוֹמִים, הוּא שֶׁלְהֵים בִּשְּׁמֵים מִמַּעַל, וְעַל הָאָרֶץ מִהְחַת, אֵין עוֹר: אֵל לְבָבֶּך, בִּי יָיָ הוּא הָאֵלְהִים בַּשָּׁמֵים מִמַּעַל, וְעַל הָאָרֶץ מִהְחַת, אֵין עוֹר:

Aleynu l'shabeyach la'don hakol lateyt g'dulah l'yotzeyr b'reyshit, shalo asanu k'goyey ha'aratzot v'lo samanu k'mishpachot ha'adamah shelo sam chel'keynu kahem, v'goraleynu k'khal hamonam. (shehem mish'tachaviym l'hevel variyk umit'pal'liym el, el lo yoshia). V'anachnu kor'iym umishtachaviym umodiym, lifney Melekh malkhey ham'lakhim haKadosh barukh hu. Shehu noteh Shamayim v'yosed aretz, umoshav y'karo baShamayim mima'al, ush'kinat uzo b'gavhey m'romiym, hu Eloheynu eyn od. Emet malkheynu efes zulato kakatuv b'torato v'yadata hayom vahasheyvota el l'vavekha ki Adonay hu ha'Elohiym baShamayim mima'al v'al ha'aretz mitachat eyn od.

It is our duty to praise the Master of all, to ascribe greatness to the Molder of primeval creation, for He has not made us like the nations of the lands and has not emplaced us like the families of the earth; for He has not assigned our portion like theirs nor our lot like all their multitudes. (For they bow to vanity and emptiness and pray to a god which helps not.) But we bend our knees, bow, and acknowledge our thanks before the King Who reigns over kings, the Holy One, Blessed is He. He stretches out heaven and establishes earth's foundation, the seat of His homage is in the heavens above, and His powerful Presence is in the loftiest heights. He is our God and there is none other. True is our King, there is nothing beside Him, as it is written in His Torah: 'You are to know this day and take to your heart that the Lord is the only God — in heaven above and on the earth below — there is none other.'

<u>In unison:</u>

God highly exalted Yeshua, and bestowed on Him the Name which is above every name, that at the Name of Yeshua every knee should bow down, of those who are in heaven and on earth, and under the earth, and that every tongue should acknowledge that Yeshua the Messiah is Lord, to the glory of God the Father. And He put all things under His feet and made Him head over the Holy Congregation, which is the body, the full expression of Him who fills creation. For from Him and through Him and to Him are all things. To Him be the glory forever and ever. Amen.

^{.83} Philippians 2:9-11

^{.84} Ephesians 1:22-23

על בן נקוה לך יי אלהינו, לראות מהרה בתפארת עוד Al keyn n'kaveh l'kha Adonay Eloheynu lirot m'hera b'tif'eret uzekha.

We hope, therefore, Lord our God, soon to behold Your Majestic Glory, when all abominations shall be removed from the earth, and the false gods cut off; when the world shall be perfected under the reign of the Almighty, and all mankind will call upon Your Name, and all the wicked of the earth will be turned to You. May all the inhabitants of the world realize and know that to You every knee must bend, every tongue must vow allegiance. May they bend the knee and prostrate themselves before You, O Lord our God, and give honor to Your glorious Name; may they all accept the yoke of Your Kingship, and may You reign over them speedily forever and ever. For the Kingdom is Yours, and to all eternity You will reign in glory, as it is written in Your Torah: "The Lord shall be King forever and ever." And it is said: "The Lord shall be King over all the earth; on that day the Lord shall be One and His Name One."

בַּבָּתוּב בְּתוֹרָתֶדְ, יְיָ יִמְלֹדְ לְעוֹלָם וָעֵד: וְנָאֲמֵר, וְהָיָה וְיָ לְּטֶלֶדְ עַל כָּל הָאָרֶץ, בַּיוֹם הַהוּא יִהְיָה וְיָ אָחָד, וּשְׁמוֹ אֶחָד:

Kakatuv b'toratekha Adonay yimlokh l'olam va'ed. V'ne'emar v'hayah Adonay l'Melekh al kal ha'aretz b'yom hahu yihyeh Adonay echad ush'mo echad.

PSALM OF THE DAY

Sunday

הַיּוֹם, יוֹם רָאשוֹן בַּשַּׁבָּת שֶׁבּוֹ הָיוּ הַלְּוִיִם אוֹמְרִים בְּבֵית הַפִּקְרָשׁ:

Hayom, yom rishon baShabat shebo hayu hal'viyim om'riym b'veyt hamik'dash.

Today is the first day after the Sabbath, on which the Levites would recite in the Holy Temple:

Psalm 24

Of David a psalm. The earth is the Lord's and its fullness, the inhabited land and those who dwell in it. For He founded it upon seas, and established it upon rivers. Who may ascend the mountain of the Lord, and who may stand in the place of His sanctity? One with clean hands and a pure heart, who has not sworn in vain by My soul and has not sworn deceitfully. He will receive a blessing from the Lord and just kindness from the God of his Yeshua (Salvation). This is the generation of those who seek Him, those who strive for Your Presence -- Jacob, Selah. Raise up your heads, O gates, and be uplifted, you everlasting entrances, so that the King of Glory may enter. Who is this King of Glory? -- (Yeshua) The Lord, the mighty and strong, the Lord, the strong in battle. Leader - Raise up your heads, O gates, and be uplifted, you everlasting entrances, so that the King of Glory may enter. Who then is the King of Glory? (Yeshua) the Lord, Master of Legions, He is the King of Glory. Selah!

שְׁאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם, וְהִנָּשֹׁאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם, וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹר: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹר יָיָ (יְשׁוּעֵ) עִזּוּז וְגִבּוֹר יָיָ (יְשׁוּעֵ) גִבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם, וּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם, וְיָבֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹר: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹר, יָיָ (יְשׁוּעַ) צְבָאוֹת, הוּא מֶלֶךְ הַבָּבוֹר מֵלָה:

Su sh'ariym rasheykhem v'hinasu pitchey olam v'yavo Melekh haKavod. Mi zeh Melekh haKavod, Adonay (Yeshua) izuz v'gibor Adonay (Yeshua) gibor milchamah. S'u sh'ariym rasheykhem us'u pit'chey olam v'yavo Melekh haKavod. Mi hu zeh Melekh haKavod. Adonay (Yeshua) tz'va'ot hu Melekh haKavod. Selah.

Monday

הַיּוֹם, יוֹם שֵׁנִי בַּשַּׁבָּת שֶׁבּוֹ הִיוּ הַלְּוִיִם אוֹמְרִים בְּבֵית הַבִּּקְׁרַשׁ:

Hayom, yom sheyniy baShabat shebo hayu hal'viyim om'riym b'veyt hamik'dash.

Today is the second day after the Sabbath, on which the Levites would recite in the Holy Temple:

Psalm 48

A song, a psalm, by the sons of Korach. Great is the Lord, and much praised, in the city of our God, Mount of His Holiness. Fairest of sites, joy of all the earth is Mount Zion, by the northern sides of the great king's city. In her palaces God is known as the Stronghold. For behold - the kings assembled, they came together. They saw and they were astounded, they were confounded and hastily fled. Trembling gripped them there, convulsions like a woman in birth travail. With an east wind You smashed the ships of Tarshish. As we heard, so we saw in the city of the Lord, Master of Legions, in the city of our God - may God establish it to eternity, Selah! We hoped, O God, for Your Kindness, in the midst of Your Sanctuary. Like Your Name, O God, so is Your praise - to the ends of the earth; righteousness fills Your Right Hand. May Mount Zion be glad, may the daughters of Judah rejoice, because of Your Judgments. Walk about Zion and encircle her, count her towers. Leader - Mark well in your hearts her ramparts, raise up her palaces, that you may recount it to the succeeding generation: that this is God, our God, forever and ever, He will guide us like children.

שִׁיתוּ לִבְּבֶם לְחֵילָה פַּפְגוּ אַרְמְנוֹתֶיהָ, לְמַעֵן הְסַבְּרוּ לְדוֹר אַחֲרוֹן: כִּי זֶה אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ עוֹלָם וָעֶד, הוּא יְנַהֲנֵנוּ עַל מוּת:

Shiti liv'khem l'heylah pas'gu ar'm'noteyah l'ma'an t'sap'ru l'dor aharon kiy zeh elohayim Eloheynu olam va'ed, hu y'nahageynu al mut.

Tuesday

הַיוֹם, יוֹם שָׁלִישִׁי בַּשָּבָת שֵבוֹ הַיוּ הַלְוִים אוֹמִרִים בְּבֵית הַמִּקְרָשׁ:

Hayom, yom sh'liyshiy baShabat shebo hayu hal'viyim om'riym b'veyt hamik'dash. Today is the third day after the Sabbath, on which the Levites would recite in the Holy Temple:

Psalm 82

A psalm of Asaf: God stands in the divine assembly, in the midst of judges shall He judge. Until when will you judge lawlessly and favor the presence of the wicked, Selah? Judge the needy and the orphan, vindicate the poor and impoverished. Rescue the needy and destitute, from the hand of the wicked delver them. They do not know nor do they understand, in darkness they walk; all foundations of the earth collapse. I said, 'You are angelic, sons of the Most High are you all.' But like men shall you die, and like one of the princes you shall fall. Leader - Arise, O God, judge the earth, for you allot the heritage among all the nations.

קיבָה אֱלֹהִים שָׁפְּטָה הָאָרֶץ. כִּי אַתָּה תְנְחֵל בְּכָל הַנּוִים:

Kuma Elohiym shaf'tah ha'aretz, kiy atah tin'khal b'khal hagoyim.

Wednesday

הַיּוֹם, יוֹם רְבִיעָי בַּשַּׁבָּת שֶׁבּוֹ הָיוּ הַלְּוִיִם אוֹבְוִרים בְּבֵית הַפִּוּקְדָּשׁ:

Hayom, yom r'viyiy baShabat shebo hayu hal'viyim om'riym b'veyt hamik'dash.

Today is the fourth day after the Sabbath, on which the Levites would recite in the Holy Temple:

Psalm 94:1-95:3

O God of vengeance, O Lord, O God of vengeance, appear! Arise, O Judge of the earth, render recompense to the haughty. How long shall the wicked - O Lord - how long shall the wicked exult? They speak freely, they utter malicious falsehood, they glorify themselves, all workers of iniquity. Your nation, O Lord, they crush, and they afflict Your heritage. The widow and the stranger they slay, and the orphans they murder. And they say, 'God will not see, nor will the God of Jacob understand.' Understand, you boors among the people; and you fools, when will you gain wisdom? He Who implants the ear, shall He not hear? He Who fashions the eye, shall He not see? He Who chastises nations, shall He not rebuke? - He Who teaches man knowledge, the Lord, knows the thoughts of man, that they are futile. Praiseworthy is the man whom God disciplines, and whom You teach from Your Torah. To give him rest from the days of evil, until a pit is dug for the wicked. For the Lord will not cast off His people, nor will He forsake His heritage. For justice shall revert to the righteous, and following it will be all of upright heart. Who will rise up for me against evildoers? Who will stand up for me against the workers of iniquity? Had the Lord not been a help to me, my soul would soon have dwelt in silence. If I said. 'My foot falters,' Your Kindness, O Lord, supported me. When my forebodings were abundant within me, Your comforts cheered my soul. Can the throne of destruction be associated with You? - those who fashion evil into a way of life. They join together against the soul of the righteous, and the blood of the innocent they condemn. Then the Lord became a stronghold for me, and my God, the Rock of my refuge. He turned upon them in their own violence, and with their own evil He will cut them off, the Lord our God will cut them off. Leader - Come - let us call out to the Rock, our Yeshua. Let us greet Him with thanksgiving, with praiseful songs let us call out to Him. For a great God is the Lord, and a great King above all heavenly powers.

לְכוּ נְרַנְנָה לַנִי, נָרִיעָה לְצוּר יִשְׁעֲנוּ: נְקַדְּמָה פָנָיו בְּתוֹדָה, בִּוְמִרוֹת נָרְיעֵ לוֹ: כִּי אֵל בַּרוֹל יִי, וּמֵלֶךְ בַּרוֹל עַל כַּל אֵלֹהִים:

L'khu neranena l'Adonay, nariyah l'tzur Yis'eynu. N'kad'mah panav b'todah, biz'mirot nariya lo. Kiy Eyl gadol Adonay uMelekh gadol al kal Elohiym.

Thursday הַיּוֹם, יוֹם חֲמִישִׁי בַּשֵּׁבָּת שֶׁבּוֹ הָיוּ הַלְוִיִּם אוֹמְרִים בְּבֵית הַמִּקְרָשׁ:

Hayom, yom chamiyshiy baShabat shebo hayu hal'viyim om'riym b'veyt hamik'dash. Today is the fifth day after the Sabbath, on which the Levites would recite in the Holy Temple:

Psalm 81

For the conductor, upon the gittit, by Assaf. Sing joyously to the God of our might, call out to the God of Jacob. Raise a song and sound the drum, the sweet harp with the lyre. Blow the shofar at the moon's renewal, at the time appointed for our festive day. Because it is a decree for Israel, a judgment day for the God of Jacob. He imposed it as a testimony for Joseph, when he went forth over the land of Egypt - "I understood a language I never knew!' I removed his shoulder from the burden, his hands let go of the kettle. In distress you called out, and I released you. I answered you with thunder when you hid, I tested you at the Waters of Strife, Selah. Listen, My nation, and I will attest to you; O Israel, if you would but listen to Me. There shall be no strange god within you, nor shall you bow before an alien god. I am the Lord our God, who elevated you from the land of Egypt, open wide your mouth and I will fill it. But my people did not heed My voice and Israel did not desire Me. So I let them follow their heart's fantasies, they follow their own counsels. If only My people would heed Me, if Israel would walk in My ways. In an instant I would subdue their foes, and against their tormenters turn My hand. Those who hate the Lord lie to Him - so their destiny is eternal. Leader - But He would feed him with the cream of the wheat, and with honey from a rock sate you.

וַיַּאָבִילֵהוּ מֵחֱלֶב חִפָּה, וּמִצוּר דְּבַשׁ אַשְּׂבִּיעֶבְּ:

Vayakhiyleyhu meyheylev chiytah umitzur d'yash as'biyekha.

Friday הַיּוֹם, יוֹם שִׁשִּׁי בַּשֵּׁבָּת שֶׁבּוֹ הָיוּ הַלְוִיִּם אוֹמְוִים בְּבֵית הַפִּּוֹקְרָשׁ:

Hayom, yom shishiy baShabat shebo hayu hal'viyim om'riym b'veyt hamik'dash. Today is the sixth day after the Sabbath, on which the Levites would recite in the Holy Temple:

Psalm 93

The Lord will have reigned, the Lord will have donned grandeur; the Lord will have donned might and girded Himself; He even made the world firm so that it should not falter. Your Throne was established from of old, Eternal are You. Like rivers they raised, O Lord, like rivers they raised their voice; like rivers that shall raise their destructiveness. More than the roars of many waters, mightier that the waves of the sea - You are mighty on high, O Lord. Leader - Your testimonies are exceedingly trustworthy about Your House, the Sacred Dwelling - O Lord, may it be for long days.

צדתיך נאמנו מאד לביתד נאנה קדש ני לאנד נמים:

Eydoteykha ne'em'nu m'od l'veyytkha na'avah kodesh Adonay l'orekh yamiym.

PENITENTIAL PSALM

<u>From Rosh Hodesh Elul to Shemini Atzeret Psalm 27 is recited. During the month of Elul the shofar is sounded at this point. In some congregations it is sounded after this psalm.</u>

לְרָוִר יְהוָה אוֹרֵי וִישְׁעֵי מִמִּי אִירָא L'David Adonay oriy v'yishiy, mimiy iyra

Psalm 27

Of David. The Lord is my light and my Yeshua; whom shall I fear? The Lord is my life's strength; whom shall I dread? When evildoers approach me to devour my flesh, my tormentors and my foes against me -- it is they who should stumble and fall. Though an army would besiege me, my heart would not fear; though war would arise against me, in this I trust. One thing I asked of the Lord, that shall I seek: That I dwell in the House of the Lord all the days of my life; to behold the sweetness of the Lord and to contemplate in His Sanctuary. Indeed, He will hide me in His Shelter on the day of evil; He will conceal me in the concealment of His Tent, He will lift me upon a rock. Now my head is raised above my enemies around me, and I will slaughter offerings in His Tent accompanied by joyous song; I will sing and make music to the Lord. Lord, hear my voice when I call, be gracious toward me and answer me. In Your behalf, my heart has said, 'Seek My Presence'; Your Presence, Lord, do I seek. Conceal not Your Presence from me, repel not Your servant in anger. You have been my Helper, abandon me not, forsake me not, O God of my Salvation. Though my father and mother have forsaken me, the Lord will gather me in. Teach me Your Way, Lord, and lead me on the path of integrity, because of my watchful foes. Deliver me not to the wishes of my tormentors, for there have arisen against me false witnesses who breathe violence. Leader - Had I not trusted that I would see the goodness of the Lord in the land of life! Hope to the Lord, strengthen yourself and He will give you courage; and hope to the Lord.

לוּלֵא הָאֶמַנְתִּי לִרְאוֹת בְּמוּב־יְהֹנָה בְּאֶרֶץ חַיִּים: קַנִּה אֶל־יְהֹנָה חֲזַקּ וַיַאֵמֵץ לִבֶּדְ וִקַנִּה אֵל־יִהֹנָה:

Luley he'emantiy lirot b'tuv'Adonay b'eretz chayim. Kaveh el'Adonay chazak v'ya'ameytz l'bekha v'kaveyh el-Adonay.

קריש יתום Mourner's Kaddish

יִתְנַּדֵּל וְיִתְקַדִּשׁ שְׁמֵה רַבָּא. (אָמֵן) בְּעֻלְמָא דִּי בְרָא כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִּידְּ מַלְבוּתֵה

(וַיִּצְמַח פּוּרְקָנָה וִיקָרֵב מְשִׁיחַה)

בְּחַנֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַנֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בַּעַגָלָא וּבִּוְמֵן קַרִיב וְאִמְרוּ אמז:

יָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלֵם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

יתְבָּרֵךְ וְיִשְתַבֵּח, וְיִתְבָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׁא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעֵלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה הַקְרָשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעֻלָּא (בעשי"ת וּלְעֵלָּא מִבָּל) מִן בָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא, תִּשְבַּחַתָא וְנָחֵמֵתָא, דַּאָמִירָן בָּעַלְמָא, וְאִמָרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְלָבָא הַדָּבָא בִן שְׁבַיָּא וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָבֵּן: עשָׁה שָׁלוֹם בִּמְרוֹבִיו הוּא יַעַשָּׁה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְעַל כָּל הַעַלַם, וִאִברוּ אַבֵּן:

Yit'gadal v'yit'kadash sh'mey rabba, (Ameyn) B'al'ma di'v'rah khirutey, v'yamlikh malkhutey (v'yahtzmach purkaney viykareyv m'shiychey) b'chayeykhon uv'yomeychohn, uv'hayey d'chol beyt Yisraeyl, ba'agalah uvizman kariyv, v'imru Ameyn. Y'hey sh'mey rabba m'varakh l'alam ul'al'mae alma'yah yitbarakh v'yishtabach v'yitpa'ar v'yitroman v'yitnasey v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'mey d'kud'shah <u>b'riykh hu</u> l'eylah min kol birkhatah v'shiratah tush'b'chatah v'nechematah da'amiran b'almah v'imru, Ameyn.

Y'hey sh'lamah raba min sh'mayah v'chayim aleynu v'al kol Yisraeyl v'imru val kol ha'olam, Ameyn.

Oseh shalom bimromav hu ya'aseh shalom aleynu v'al kol Yisraeyl v'al kol ha'olam v'imru, Ameyn.

Entire Congregation Reads Together:

Glorified and sanctified be God's great Name throughout the world which He has created according to His Will. May He establish His Kingdom, bring forth His redemption and hasten the return of His Mashiach in your lifetime and during your days, and within the life of the entire house of Israel, speedily and soon; and say, Amen.

May His Great Name be blessed forever and to all eternity. Blessed and praised, glorified and exalted, extolled and honored, adored and lauded be the Name of the Holy One, <u>blessed be He</u>; beyond all blessings and hymns, praises and consolations that are ever spoken in the world; and say, Amen.

May there be abundant peace from Heaven, and life for us, for all Israel and for all the world; and say, Amen.

He who creates peace in His celestial heights; may He create peace for us, for all Israel and for all the world; and say, Amen.



Messianic Minchah Afternoon Service

תְּבְלֵת כִנְחָה WEEKDAY MINCHAH/AFTERNOON SERVICES

Weekday Minchah

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶּךָ, עוֹד יְהַלְּלְּוּךְ שֶּׁלָה:

Ashrey yosh'vey veytekha od y'hal'lukha selah.

Praiseworthy are those who dwell in Your House; may they always praise You, Selah! Praiseworthy is the people for whom this is so, praiseworthy is the people whose God is the Lord.

Psalm 145 A Psalm of Praise by David.

I will exalt You, my God the King, and I will bless Your Name forever and ever.

Every day I will bless You, and I will laud Your Name forever and ever.

The Lord is great and exceedingly lauded, and His greatness is beyond investigation.

Each generation will praise Your deeds to the next and of Your mighty deeds they will tell.

The splendorous glory of Your power and Your wondrous deeds I shall discuss.

And of Your awesome power they will speak, and Your greatness I shall relate.

A recollection of Your abundant goodness they will utter, and of Your righteousness they will sing abundantly.

Gracious and merciful is the Lord, slow to anger, and great in [bestowing] kindness.

The Lord is good to all; His mercies are on all His works.

All Your works shall thank You, Lord, and Your devout ones will bless You.

Of the glory of Your Kingdom they will speak, and of Your power they will tell.

To inform human beings of His mighty deeds, and the glorious splendor of His Kingdom.

Your Kingdom is a kingdom spanning all eternities, and Your Dominion is throughout every generation.

The Lord supports all the fallen ones and straightens all the bent.

The eyes of all look to You with hope and you give them their food in proper time;

You open Your Hand, and satisfy the desire of every living thing.

[Concentrate intently while reciting the verse "You open...']

Righteous is the Lord in all His ways and magnanimous in all His deeds.

The Lord is close to all who call upon Him -- to all who call upon Him sincerely.

The will of those who fear Him He will do; and their cry He will hear and save them.

The Lord protects all who love Him; but the wicked He will destroy.

[Reader] -- May my mouth declare the praise of the Lord and may all flesh bless His Holy Name forever and ever.

We will bless God from this time and forever, Halleluyah!

תְּהָלֵּת יָי יְדַבֶּר פִּי, וִיבָרֵךְ בָּל בָּשָּׂר שֵׁם קַרְשׁוֹּ, לְעוֹלָם וָעֶר: וַאֲנַחְנוּ נְבָרַךְ יָה, מֵעַהָּה וְעֵר עוֹלָם, הַלְלוּיָה:

T'hilat Adonay y'dabeyr piy, viyvareykh kal basar shem kad'sho, l'olam va'ed. Va'anachnu n'varekh Yah mey'atah va'ed olam hal'luyah.

For weekday Minchah continue with: Half Kaddish, page 18 Shemonah Esrey (Weekday Amidah), page 22 Aleynu, page 46



Messianic Ma'ariv Evening Service

תִּבְּלֵת מַּעֲרִיב

Maariv for Weekdays and Conclusion of Shabbat

Congregation, then Reader

וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ וְלֹא יָעִיר כָּל חַמָּתוֹ. יַיָ הוֹשִׁיעָה הַמֵּלֶךְ יַעַנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ:

V'hu rachum y'khapeyr avon v'lo yash'chit v'hir'bah l'hashiyv afo v'lo ya'iyr kal chamato. Adonay hoshiyah haMelekh ya'aneynu b'yom kareynu.

He, the Merciful One, is forgiving of iniquity and does not destroy. Frequently He withdraws His anger, not arousing His entire rage. Lord, save! May the King answer us on the day we call.

Chazzan bows at "barkhu" and straightens up at "Adonay."

בָּרָבוּ אֶת יָיָ הַמְבוֹרָךְּ:

Barkhu et Adonay ham'vorakh.

Congregation followed by reader, responds, bowing at "barkhu" and straightening up at "Adonay."

בָּרוּךְ יָיָ הַמְּבוּרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

Barkhu Adonay ham'vorakh l'olam va'ed.

Bless the Lord, the Blessed One.

Blessed is the Lord, the Blessed One, for all eternity.

Blessed are You, O Lord our God, King of the universe, Who by His word brings on evenings, with wisdom opens gates, with understanding alters periods, changes the seasons, and orders the stars in their heavenly constellations according to His Will. He creates day and night, removing light before darkness and darkness before light. He causes day to pass and brings night, and separates between day and night—the Lord, Master of Legions, is His Name.

Reader

May the living and enduring God continuously reign over us, for all eternity. Blessed are You, O Lord, Who brings on evenings.

Congregation

Amen.

אַל חֵי וְקַיָּם, תָּמִיד יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ, הַבַּוְעָרִיב עַרָבִים:

El Chay v'kayam tamiyd yim'lokh aleynu l'olam va'ed. Barukh atah Adonay hama'ariyv araviym.

With an eternal love have You loved the House of Israel, Your nation. Torah and Commandments, decrees and ordinances have You taught us. Therefore O Lord, our God, upon our retiring and arising, we will discuss Your Decrees and we will rejoice with the words of Your Torah and with Your Commandments for all eternity.

Reader

For they are our life and the length of our days and about them we will meditate day and night. May You not remove Your Love from us forever. Blessed are You O Lord Who loves His nation Israel. *Congregation*

Amen.

פִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאָרֶךְ יָמֵינוּ, וּבָהֶם נֶהְנֶּה יוֹמֶם וַלְּיֵלָה, וְאַהֲבָתְךָ אַל תַּסִיר כִּמֶּנוּ לְעוֹלָמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יָי, אוֹהֵב עַפּוּ יִשְׂרָאֵל: Ki heyn hayeynu v'orekh yaneynu uvahem neh'geh yomam valaylah v'ahavat'kha al tamiyd mimenu l'olamiym. Barukh atah Adonay ohev amo Yisraeyl.

שְׁבֵּעְ יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחְד: בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְבוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד. ישוּעַ הַבָּשִׁיחַ הוּא יִיַ.

Sh'ma Yisraeyl, Adonay Eloheynu, Adonay Echad.

Barukh Shem K'Vod Malkhuto, l'Olam va'ed.

Yeshua HaMashiach Hu Adonay.

Hear O Israel, the LORD, Our God, the LORD is One. 85
Blessed be the Name of His glorious Majesty forever and ever.
Yeshua the Messiah, He is LORD.

וְאָהַרְתָּ אֵת יָיָ אֶלֹהֶיךְ, בְּכָל-לְבָבְךְ, וּבְכַל-נַפְשְׁךְ, וּבְכָל-מְאֶדֶר. וְהָיוּ הַהְּבָרִים הָאֵלֶה, אָשֶׁר אָנֹבִי מְצַּוְּדְ הַיּוֹם, עַל-לְבָבֶך: וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךְ, וְדִבּּרְתָּ בְּם בְּשִׁבְתְּךְ בְּבִיתֶךְ, וּבְלֶּרְתְּךָ בַבֶּרֶךְ וּבְשָּׁרְבְּךָ, וּבְקוּמֶךָ, וּקְשֵׁרְתָם לְאוֹת עַל-יָדֶךְ, וְהָיוּ לְמֹטָפֹת בֵּין עִינֶיךָ, וּרְתַבְתָם עַל מְּזֶוֹת בִּיתֶךְ וּבִשְּׁעָרֶיךְ:

V'ahavta eyt Adonay Eloheykha b'khol l'vav'kha uv'khol nafsh'kha uv'khol m'odekha. V'hayu had'variym ha'eyleh asher anokhi m'tzv'kha hayom al'l'vavekha v'shinan'tam l'vaneykha v'dibarta bam b'shiv't'kha b'veytekha uv'lech't'kha baderekh uv'shakh'b'kha uv'kumekha u'k'shartam l'ot al'yadekha v'hayu l'totafot beyn eyneykha ukh'tavtam al m'zuzot beytekha uvishareykha.

You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might. And these words which I command thee this day shall be in your heart. You shall teach them diligently to your children, and speak of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down, and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for signs between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

Lay us down to sleep O Lord our God, in peace, raise us erect, our King, to life; and spread over us the shelter of Your Peace. Set us aright with good counsel from before Your Presence, and save us for Your Name's sake. Shield us, remove from us foe, plague, sword, famine, and woe; and remove spiritual impediment from before us and behind us and in the shadow of Your Wing shelter us — for God Who protects and rescues us are You; for God the gracious and Compassionate King, are You.

Reader

Safeguard our going and coming -- for life and for peace from now to eternity. Blessed are You O Lord, Who protects His people Israel forever.

Congregation

Amen.

^{.85} Deuteronomy 6:4

וּשְׁמוֹר צֵאתֵנוּ וּבוֹאֵנוּ, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, מֵעַתָּה וְעֵד עוֹלָם. בָּרוּךְ אַתָּה וְיָ, שוֹמֵר עַמּו ישראל לעד:

Ush'mor tzeyteynu uvo'eynu l'chayiym ul'shalom, meyatah v'ad olam. Barukh atah Adonay shomeyr amo Yisraeyl la'ad.

Revelations 7:10; 5:12-13; 7:12

וּבְקוֹל-גְדוֹל לַאִמֹר הַיְשוּעָה לַאֵלהֵינוּ עַל-הַבְּבֵא וְלַשָּה.

Uv'kol g'dol lamor, "haYeshua laEloheynu al hakisey v'lashah.

And they cried out in a loud voice: "Salvation belongs to our God, who sits on the Throne, and to the Lamb. Worthy is the Lamb, who was slain, to receive power and wealth and wisdom and strength and honor and glory and praise!"

Then I heard every creature in heaven and on earth and under the earth and on the sea, and all that is in them, singing: "To Him who sits on the Throne and to the Lamb be praise and honor and glory and power, for ever and ever!"

"Amen! Praise and glory and wisdom and thanks and honor and power and strength be to our God for ever and ever. Amen!"

אָבֵּן הַבְּרָכָה וְהַבָּבוֹד וְהַהָּכְמָה וְהַתּוֹדָה וְהֶהָדִר וְהָעֹד לָאֵלֹהֵינוּ לְעוֹלְבֵי עוֹלָמִים אָבֵון

Ameyn hab'rakha v'hak'vod v'hachakhmah v'hatodah v'hahadar v'hako'ach v'ha'oz l'olamey olamiym ameyn.

May our eyes see, our heart rejoice and our soul exult in Your Yeshua. Zion is told, 'Your God has reigned!' The Lord reigns, the Lord has reigned, the Lord will reign for all eternity.

Reader

For the Kingdom is Yours and You will reign for all eternity in Glory, for we have no King but You. Blessed are You, Lord Yeshua, the King in His Glory -- He shall constantly reign over us forever and ever, and over all His creatures.

Congregation

Amen.

בּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְדָ הִיא, וּלְעְוֹלְמֵי עַר הִמְלוֹךְ בְּכְבוֹר, בִּי אֵין לֵנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אָתָה. בָּרוּךְ אַתָּה יָי, הַמֶּלֶךְ בִּכְבוֹרוֹ, תָּמִיר יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶר, וְעַל בָּלְ כַּוְעַשִיוּ

Ki hamal'khut shel'kha hiy, ul'ol'mey ad tim'lokh b'khavod, kiy ayn lanu Melekh ela atah. Barukh atah Adonay haMelekh bikh'vodo tamiyd yim'lokh aleynu l'olam va'ed v'al kal ma'asav.

For weekday Ma'ariv continue with:

Half Kaddish, page 18

Shemonah Esrey (Weekday Amidah), page 22

Aleynu, page 46